Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

D.S. LODGE TUYÊN-BỐ VỀ VIỆC TỪ CHỨC

năm thứ tư • Bộ mới • Số 163 • 3 đồng • Thứ bảy 18-3-1967

bình minh

CƠ-QUAN ĐẤU TRANH CỦA NHÂN DÂN MIỀN NAM

XUẤT BẢN HÀNG NGÀY

CHỦ-NHIỆM: VÕ-VĂN-ƯNG CHỦ-BÚT: QUỐC-ÂN TỔNG THƯ-KÝ TOÀ-SOẠN: LÊ-HIỀN

TÒA SOẠN VÀ TRỊ SỰ: 211 Nguyễn Thái Học Saigon — Điện thoại: 21.505 — 25.505 — HỘP THƯ: 219

TRUNG TƯỚNG NGUYỄN-V..THỊU TUYÊN BỐ:

«NẾU NHÂN DÂN TÍN-NHIỆM

và Quân đội đưa ra ứng cử Tổng thống

tôi sẽ suy nghĩ và quyết định sau

chứ không bao giờ tự tính nguyện»

SAIGON.— Vì tôi không có tham vọng cá nhân, không là lãnh tụ hay đảng viên đảng nào, mà chỉ là một quân nhân thuần túy, một cá nhân trong tập thể quân đội, nên chỉ thi hành nhiệm vụ do nhân dân và quân đội giao phó. Nếu nhân dân tin nhiệm và quân đội đề nghị ra ứng cử Tổng Thống, tôi sẽ suy nghĩ và quyết định sau, chứ không bao giờ tự tính nguyện».

Trung Tướng Nguyễn văn Thiệu, Chủ tịch UBLSQG đã tuyên bố như trên hồi sáng 16-3 tại Dinh Độc Lập nhân trả lời một câu hỏi của phái viên V.T.X. về ý định ra ứng cử Tổng Thống.

Trung Tướng nói tiếp:

« Nhưng tới nay, quân đội chưa đặt vấn đề tuyển chọn một ứng cử viên quân nhân ra ứng cử chức vụ Tổng Thống, nên tôi cũng không đưa ra trước vấn đề».

Nhận định về đại cuộc chung của quốc gia hiện thời, Trung tướng cho biết:

« Nhiều người đã quan niệm rằng nước đã bị xâu tàng của bản của Quốc Gia. Nhất là trong hai năm qua, quân đội đã lãnh đạo chính quyền và đã thâu hoạch được kết quả tốt đẹp. Theo tôi nghĩ, nhận định này đã cần cứ vào sự thực mà không hề có ý đề cao quân đội ».

xem tiếp 8 trang 4

Bổ nhiệm mới trong Nội-các Chiến-tranh

SAIGON (VTX).— Ngoài tin thiên quyền cho biết vì lý do sức khỏe, Kỹ sư Trương Thái Tôn không cho kiêm nhiệm chức vụ Tổng Ủy viên Kinh Tế Tài chánh, mà chỉ giữ chức vụ Ủy Viên tại Phủ Chủ tịch.

Ngoài tin này cho biết những sự bổ nhiệm mới như sau:

— Ông Nguyễn hữu Hạnh, thống đốc Ngân hàng, giữ chức Tổng ủy viên kinh tế tài chánh kiêm Thống đốc Ngân hàng.

— Ông Phan kim Ngọc giữ chức vụ Phụ tá Tổng ủy viên Kinh tế Tài chánh.

— Ông Lưu văn Tính, Tổng Giám Đốc Ngân Sách Ngoại Viện giữ chức Cố Vấn Tài Chánh ngang hàng Ủy viên.

Kỳ dư, không có gì thay đổi trong Tổng Bộ Kinh Tế Tài Chánh.

Tân Đại sứ Mỹ tại Saigon
ÔNG ELLSWORTH BUNKER

3 BĂN KHOĂN

của ông đại sứ Lodge

nay không còn nữa

SAIGON.— Dưới đây là lời tuyên bố của ông Đại sứ Cabot Lodge do sở Thông tin Mỹ phổ biến:

Trước hết, tôi mong muốn bày tỏ sự thán phục của riêng tôi đối với đại sứ Bunker, một người tài giỏi và kinh nghiệm mà tôi đoán chắc sẽ thực hiện một công tác tốt đẹp tại Việt Nam.

Tôi cũng muốn tỏ lời cảm ơn sâu nhiệt đại sứ Locke, mà tôi đã gặp tại Baguio tuần trước, và đã nhiều cả ông Komer, vốn là bạn cũ và đã từng sang VN nhiều lần. Ông cũng là người đã bết tâm trí vào mọi vấn đề liên quan đến VN. Tôi thì đây là một phái bộ lãi lạc hơ sẽ thực hiện được nhiều kết quả trong nhiệm vụ cố vấn là giúp đỡ dân tộc VN.

Sau đây tôi muốn nói rằng thật là một đặc ân cho tôi được phương tại VN. Kể từ khi Tổng thống loan bản quyết định ngày 20-7-1965 nhằm can thiệp bằng quân lực một cách có hạn chế, tình hình tại VN đã thay đổi khá quan trọng. Tôi cho rằng việc này sẽ đánh dấu một giai đoạn quan trọng trong lịch sử. Chúng ta không còn bán khoăn về những điều mà chúng ta thường bận tâm nữa.

Trước đây tôi thường lo ngại quốc lộ 19 sẽ bị cắt đứt nhưng hãy giờ tôi không cho phải nghĩ tới vấn đề đó nữa. Tôi thường lo ngại Cộng

xem tiếp 2 trang 4

TRƯỚC NGÀY KHAI MẠC HỘI NGHỊ Ở ĐẢO GUAM

Các kế hoạch gia Mỹ nghiên cứu

và xã-hội ở Nam V.N.

NGOÀI VIỆC ĐÒI HỎI BV NGƯNG XÂM LĂNG

HOA-THỊNH-ĐỐN (TM).— Cuộc hội nghị tại đảo Guam sắp tới đây không có đưng ý tìm một giải pháp đặc biệt nào nhằm chấm dứt ngay chiến cuộc Việt Nam.

Thật ra, theo Tân Bạch Cung cho biết, thì các cuộc hội đàm giữa Tổng thống Johnson với các vị đại diện của Hoa Kỳ tại Nam VN chỉ là thêm một sự duyệt lại thường lệ tình hình xử nay, và như vậy thì sẽ không có một kết quả nào làm cho ai hoàng hốt. Trái lại mục đích tối hậu của những cuộc thân luận có định kỳ trên cấp bậc cao cấp này lúc nào cũng chỉ là tìm cách tiến tới vấn đề kết thúc chiến cuộc.

Hội đàm 2 ngày

Chuyến viếng đo 11 ngài 300 cây số này của Tổng thống tới đảo Guam là hiển hiện của sự sẵn sàng làm kết cư một cái gì cho chính nghĩa hòa bình.

Sự chọn lựa cần cứ bài không quên nói ra cách Hoa thịnh đốn gọi mấy lần Saigon làm nơi hội họp chứng tỏ rằng tổng thống không muốn để cho Đại sứ Cabot Lodge Thắng tướng Westmoreland và các vị khác phải mất thì giờ vô ích mà Hoa kỳ và phái viên nhiệm sở một thời gian lâu dài, rằng Tổng thống có phải thân hành tới một nơi xa xôi không được an sinh mấy và phương tiện chuyển chở có khẩn hơn phiền phức. Thập tông Tổng thống có Ngoại trưởng Dean Rusk và công Bộ trưởng Quốc phòng McNamara.

Cuộc hội đàm hai ngày theo dự định, sẽ kiểu thảo những ưu khuyết

xem tiếp 5 trang 4

SAU KHI THAY ĐỔI ĐẠI SỨ MỸ

Vai trò của Tướng Westy

cũng sẽ thay đổi nhiều

• TÂN ĐẠI SỨ BUNKER SẼ NHẬM CHỨC TRONG VÒNG MỘT THÁNG

SAIGON (AFP).— Saigon tự hỏi về ý nghĩa những thay đổi do TT Johnson thông báo trong thứ 4 trong các nhân vật chỉ huy cao cấp Phái bộ Mỹ tại Việt Nam.

Các quan sát viên lưu ý đến tầm quan trọng của những thay đổi này đã nhấc rằng ông Bunker được xem như « chuyên viên trong các cuộc thương thuyết khó khăn ».

Người ta chờ đợi trong vài tuần nữa sự đổi mới gần toàn vẹn bộ máy dân sự Mỹ và cả thể, cả những chức

XEM TIẾP 4 TRANG 4

KHÔNG KHÍ QUỐC HỘI RỘN RỊP

DÂN - BIỂU XÔN XAO

VIỆC « ĐI HAY Ở »

Q.H. lại nghỉ thêm một ngày để tính chuyện « ở hay đi »

của THÁI DƯƠNG

SAIGON.— 95 Dân biểu đi họp trong phiên họp khoáng đạt sáng ngày 16-3-65, QH. bắt đầu xem xét lại tăng điều khoản của HP để tiến đến chung quyết.

Trở cờ

Chờ đợi khai mạc phiên họp trong nghị trường các dân biểu tụ họp 3, 5 ông bàn tán sôi nổi về việc QH sẽ ở lại như đã biểu quyết giành quyền Lập pháp thêm 10 tháng hay ra đi đúng SL bầu cử đã ấn định thời gian Lập hiến là 6 tháng. Theo ý kiến của đa số chúng tôi nhận thấy các dân biểu đã trở cờ lức là sẽ «sẽ vườn».

Tại sao ở lại

Bình vực cho lập trường ở lại, 1 số dân biểu đã lập luận rằng họ sợ trao trọn quyền cho UBLSQG thì sợ các cuộc bầu cử sắp tới sẽ... bị hầu đái, nên cần duy trì một cơ quan

XEM TIẾP 8 TRANG 4

Vì nhiều tin cần loan sớm xin gác 1 kỳ thiên điều trà phóng sự «Pháp trừ ông cát ở chợ Saigon có... ma».

Tình-hình CHIẾN-SỰ

Việt Cộng pháo kích vào tỉnh lỵ Chương Thiện

VÀ 2 ĐƠN VỊ MỸ Ở PLEIKU VÀ CỦ CHI

CHƯƠNG THIỆN (VTX).— Hồi 2g10 sáng 16-3, VC đã bắn 14 phi đạn vào tòa hành chánh tỉnh Chương Thiện, đồng thời giựt bà quả mìn tại tòa nhà của cố vấn trưởng Tiểu khu Chương Thiện. Cả bốn người bị thương trong đó có một cố vấn Mỹ, hai cảnh sát viên và một nghĩa quân.

Tin tức đầu tiên cho biết Tòa hành chánh Chương Thiện bị bắn hai khá nặng, riêng tòa nhà của viên cố vấn Hoa kỳ trưởng vụ bị giựt mìn nây thiệt hại trung bình.

SAIGON.— Trong cuộc hành quân tại Houston trong tỉnh Pleiku, một đơn vị thuộc Đệ tứ Sư đoàn bộ binh Hoa kỳ đã bị VC phục kích bằng súng cối pháo và hỏa pháo cơ trực thăng đã bị trúng đạn của VC rớt.

Hồi 9 giờ 20 sáng nay địch quân đã sử dụng súng cối tấn công vào một đại đội thuộc LĐ đoàn 2 bộ binh Hoa Kỳ (Sư đoàn 4) đóng tại 51 cây số Nam Tây Nam Pleiku. Sau đó một cuộc chạm súng đã diễn ra và hiện còn đang tiếp diễn.

Một phi cơ trực thăng chưa rõ loại gì đã bị trúng đạn của Việt cộng từ dưới đất bốc rốt cháy bốc hỏa sáng nay. Người ta thấy 17 giờ 05 chiều qua, một chiếc trực thăng loại

XEM TIẾP 4 TRANG 4

Hôm nay
Xem trang 2
Hiệp Khách Hành

Y-KIẾN CHÚNG TÔI

CÓ CÍ THAY ĐỔI TRONG Chánh sách Mỹ TẠI VNCH?

Bài của QUỐC ẤN

Những tin đồn từ mấy tháng nay đã trở thành sự thật: Đại sứ Cabot Lodge rời khỏi nhiệm sở của ông tại VNCH lần thứ hai.

Lần thứ nhất, trong bộ quốc phục VN đã đài khẩn đồng, ông được Tướng Khánh tiến đưa về Mỹ với bì vọng được chọn làm ứng cử viên Tổng Thống tranh với ông Johnson. Lần nầy, cũng do ông xin từ chức, nhưng không rõ lý do.

Người thay thế ông Cabot Lodge là ông Ellsworth Bunker, 72 tuổi, một nhà ngoại giao gia đình của Mỹ, được mọng danh là «người của các cuộc khủng hoảng» (L'homme des crises).

Ông được Tổng Thống Johnson chọn lựa là một sự bất ngờ đối với các giới chánh trị tại Hoa thịnh đốn. Ông nổi danh như 2 thành tích quốc tế: năm 1962, ông giữ trách vụ trung gian hòa giải giữa Hòa lan và Nam dương trong vấn đề tự nhị Tây Guinée, và năm 1965, ông cũng giữ một sứ mạng tương tự đối với các nhóm chánh trị ở Saint-Domingue.

Ngoài ra, người thay thế Phó Đại sứ Porter là ông Locke, đang giữ chức vụ Đại sứ Mỹ tại Hồi quốc. Ôn Eugène Locke, 50 tuổi, luật sư tại quê nhà của ông là Dallas, chưa hề giữ một chức vụ công quyền nào trước khi được cử làm Đại sứ Mỹ tại Hồi quốc.

Điều đáng chú ý là đồng thời với hai cuộc thay đổi quan trọng nầy, Tổng thống Johnson lại cử ông Robert Komer, cố vấn tại Tòa Bạch ốc phụ trách VN, sang Saigon với nhiệm vụ Đặc sứ của T.T. Mỹ cạnh Thống tướng Westmoreland. Về việc thay thế tướng Westmore-

(Xem tiếp trang 4

PHÁT NGÔN VIÊN V. C. ĐÍNH CHÁNH

KHÔNG CÓ SỰ THAY ĐỔI CHỨC CHỦ TỊCH MTGPMN

ALGÉRIE (Reuter).— Một phát ngôn viên VC hôm nay đính chính các tin tức nói rằng sự thay đổi trong hàng ngũ lãnh đạo cao cấp của MTGPMN (VC) là để đưa đường cho các cuộc hòa đàm trực tiếp với Hoa kỳ.

Phát ngôn viên trên nhấn mạnh, theo các tin tức ở Saigon cho rằng Huỳnh tấn Phát, một trong 6 phó chủ tịch của Ủy ban trung ương của mặt trận này, đã lên thay Nguyễn hữu Thọ ở chức chủ tịch, là hoàn toàn sai lạc.

Lời đính chính trên là của Trần bửu Kiếm, một nhân viên trong Ủy ban trung ương của mặt trận trên và hiện là trưởng phái bộ đại diện VC tại Algérie, nhằm khai giải đáp các câu phỏng vấn của các ký giả.

Nam tuyển bố là ý không mấy chú ý đến các tin tức trên nói rằng với Huỳnh tấn Phát, có lẽ Hoa kỳ sẽ bằng lòng hơn nghĩ vào bàn hòa đàm.

Nguyễn hữu Thọ, 56 tuổi, được coi là có liên lạc mật thiết với HN.

Huỳnh tấn Phát, 53 tuổi kiến trúc sư ít được biết tiếng ngoài giới CS

TÒA ÁN

CAN PHẠM BỎ CHẠY NỔ SÚNG CHẾT

3 cảnh sát viên bị phạt mỗi người 3 năm tù ở

SAIGON.— Tăng Nhượng, Đặng ngọc Mỹ và Đào văn Phụng, đều là cảnh sát viên phục vụ tại Tự Cảnh sát Baxuyên, đã bị tòa Đại hình Sơ thẩm địa phương ngày 20-10-66, xử phạt mỗi bị can 5 năm khổ sai để tội cố sát và đồng lõa, các bị can đã không cáo bản án nầy.

Trong phiên xử đại hình thượng thẩm sáng qua đã xử lại. Theo cáo trạng, thì khoảng tháng 4-1963, chi Cảnh sát quận Kế Sách có nhận được 2 can phạm Nguyễn thị Ba và Nguyễn

xem tiếp 15 trang 4

BẠC LIÊU: MUỐI, MÁU VÀ NƯỚC MẮT

HÀNH ĐỘNG CỦA Ô. QUẬN TRƯỞNG VĨNH LỢI... HƠI DƯ

Điều tra của THÁI-SƠN

VIII.— Xuyên qua những sự việc đã xảy ra chung quanh cụ tranh tụng về một lá ruộng muối nầy, thật tình chúng tôi không thể hiểu được động cơ nào thúc đẩy có sự lưu tâm đặc biệt của nhà cầm quyền quận Vĩnh lợi.

Vì lẽ như chúng tôi đã nói, nội vụ không có gì rắc rối cả. Sự xét xử phải trải đều các cấp trên giấy tờ mà thôi, nhưt là vụ nầy lại đang được tòa Hòa Giải Rộng Quyền Bạc Liêu thụ lý. Do đó sự xét xử bất ép bao nhiêu hơn kia của ông Quận trưởng Vĩnh Lợi là... hơi dư.

Nhưng tại sao ông Quận Trưởng vẫn ngang nhiên tay vào để ra lệnh đàn áp số 5 nam nhơn? Cái điều đáng nói là ở chỗ đó.

Nói mà nghe, trường hợp ông Tô

XEM TIẾP 6 TRANG 4

CÔNG CHỨC HỒI HƯU KHỎI TRẢ LẠI 1 PHẦN tiền mượn trong dịp Tết

SAIGON.— Thiếu tướng Chủ tịch UBHPTƯ đã quyết định cho các hưu viên công như quả phụ và cô nhi được khỏi trả lại mỗi phần 25 tiền hưu bổng [illegible] trong dịp Tết Đinh Mùi vừa qua.

Xem tiếp 7 Trang 4

SỔ TAY của TRẦN TẤN QUỐC

NHÂN HỘI NGHỊ GUAM SẮP KHAI DIỄN

HAI NĂM VẬN-ĐỘNG HÒA-BÌNH CHO V.N.

vì sao chưa thành tựu?

BÀI I

Nhân hội nghị Guam sắp khai diễn bàn về chiến tranh V. N., chúng tôi kiểm điểm lại chiến cuộc và lập trường của hai bên đối địch trong suốt 2 năm vận động hòa bình vô hiệu quả.

Vì sao chiến dịch Hòa bình dả kéo dài 24 tháng nay mà chưa thành tựu? Mầu chốt của vấn đề ở đâu? như thế nào?

Một bài báo trong khuôn khổ chật hẹp của tờ báo không thể trình bày đầy đủ. Vậy, mời bạn theo dõi loạt bài nầy, bắt đầu từ số hôm nay..

TRẦN TẤN QUỐC

7.4.1965: Cuộc vận động Hòa bình cho VN mở màn

• Hoa Kỳ sẵn sàng tranh luận để chấm dứt chiến tranh VN không cần có điều kiện tiên quyết, bất cứ tại đâu và lúc nào».

Trên đây là lời tuyên bố của Tổng Thống Johnson trong diễn văn đọc tại Baltimore ngày 7-4-65, được xem như chính thức mở màn cuộc vận động Hòa bình tại VN.

Cũng trong diễn văn nói trên, Tổng Thống Johnson, còn đưa ra bốn điểm quan trọng khác, nói lên lập trường Hoa Kỳ đối với chiến tranh VN và các nước Đông Nam Á.

— Cam kết tận dụng tài nguyên và lực lượng Hoa Kỳ giúp VNCH hàn gắn vết Đọc lập, Tự do. Nhưng cũng bắt Hoa Kỳ muốn giải quyết ấn hòa chiến cuộc VN. Tố cáo trước công luận thế giới, Trung Cộng thúc đẩy Bắc Việt xâm lăng miền Nam và tiêu diệt tự do các các nước ở Đông Nam Á. Hoa Kỳ xuất 1 tỷ Mỹ kim giúp các nước Đ.N.Á xây dựng kinh tế, luôn cả Bắc Việt nếu họ chịu sống hòa bình, để yên cho VNCH—Hoa Kỳ long trọng tuyên bố không có tham vọng chiếm lãnh thổ hoặc thiết lập căn cứ tại VNCH.

(Xem tiếp trang 4)

CHUYỆN MỖI NGÀY

• MÁCH LẺO và LƯỠI [illegible] phụ trách

Công dân danh dự

Như vậy là ông Cabot Lodge xách vali ra ngoại giao trở về được một lượt với ông Phó Đại sứ Porter. Cùng ông Tướng 4 sao Westy vẫn ở lại Saigon để điều hành khối tương Mão, chưa có tăng chức Tư Lịnh toàn cầu Đông Nam Á mà cũng chẳng sang «nhà dơ».

Hãi mới quả lại Saigon bắt nhân chứng Ông «Mỹ ở xứ nầy thiên hạ còn nhớ ông Cabot Lodge, đã tuyên một câu xanh dờn tại Phi trường Tân sơn Nhứt: « Tôi tới đây để giúp nhân dân Việt Nam làm một cuộc cách mạng thật sự ».

Bây giờ ông trở về. Trước khi ông ra phi trường Tân sơn Nhứt để nước, thiên hạ lại ngán miệng hài thứ ông Lodge: «Thưa ông cuộc cách mạng thật sự của nhân dân Việt Nam đã tiến tới đâu rồi?».

Lần trở về đầu tiên, thiên hạ cũng cần nhớ Đại sứ Lodge ra khỏi đã thiên tăng ông Lodge một bộ quốc phục Việt Nam và chính ông Lodge mặc áo dài khăn đóng lên phi cơ. Kèm theo cái

(Xem tiếp trang 4)

bình minh
CƠ QUAN ĐẤU TRANH CỦA NHÂN DÂN MIỀN NAM
Ngày 18-3-1967 — Trang 2

MÀN ẢNH ✶ TÂN NHẠC

Điểm phim LE CID

(THÂN TRAI NẶNG NỢ)

Xuất phẩm đề cao hiếu nghĩa của những kẻ làm trai thức tỉnh

Bài của HH—LAN HÀ

Mấy hôm nay màn ảnh Đô Thành đã liên tục cho chiếu « LE CID » (thân trai nặng nợ), hay vợ chồng tôi. Đây là một cuốn phim được phóng theo đúng tác Le Cid của tiền bối Corneille, mà là một người trai tân thấu hiểu nghĩa và chí biết đem tài ba ra giúp nước, rửa nhục tủi cho giòng họ. Chúng tôi xin phê qua :

Chuyện phim

Thuở bấy giờ nước Y Pha Nho đang bị xâu xé. Các nhà vua cầm giữ ngôi vua mất hết quyền hành, khoanh tay nhìn người Hồi giáo xâm chiếm cả: dân Rodrigue Diaz de Bivar (Charlton Heston) mà người đời mệnh danh là Le Cid (vị chúa tài giỏi đầy đi điện vua đang lúc nước nhà lâm cảnh nguy hiểm.

Ordonez (Kal Vallon), sứ giả của nhà vua, lên ám chàng là phản bội. Đông thời phụ thân của nàng Chimène (Sophia Loren), người yêu và hôn thê của chàng, lại nhục mạ Rodrigue. Le Cid (tức Rodrigue) ra gươm và lở giết chết cha vợ tương lai.

Chàng dành giao số mạng cho trời định đoạt hầu đặt lại bài đại sự mà của người yêu. Le Cid phải chiến đấu gần như mạn rợ để được cùng Chimène xây dựng hạnh phúc, nhưng Chimène lại quyết định lánh xa trần tục để khỏi phải gần gũi kẻ đã giết chết cha nàng.

Khi vua Ferdinand bằng hà, hoàng tử Sancho (Gary Raymond) ❋ Alphonse (John Fraser) cùng cô chúa Urraca (Genevieve Page) tranh nhau ngôi báu. Mặc cho Le Cid cố gắng hòa giải, ba anh em càng ngày càng thù ghét nhau thêm.

Lợi dụng cơ hội tốt, chúa của đám Almoravides — là Ben Yussuf phái người đến ám sát Sancho vừa đang quang đề làm suy yếu hàng ngũ Công giáo và để dễ bề thôn tính đất đai của nước Y Pha Nhô.

Hoàng tử Alphonse được tên Iệ[illegible] ngôi vua trước kết quyền ❋ [illegible] và của cả cùng dân quyền của Le Cid và dưới chàng đi lang thang trên các nẻo đường. Chimène động lòng tha ân hoàn tục theo người yêu. Nhưng chàng trai anh dũng hãy còn nặng nợ binh đao, lao mình xông phá vào thêm nhiều trận chiến nữa.

Phần Ben Yussuf tiến binh và giao tàn khốc khắp đất nước Y pha Nhô Vua Alphonse trước khi cất quân đi cũng giữ cho người mối Le Cid đến giúp sức, nhưng ông ta lại không nghe lời chàng cố vấn. Le Cid bắt mất bà di nên vua Alphonse bị thất trận to.

Quân Ả Rập chiếm đóng thành Valence, giữ Chimène và 2 đứa con gái của nàng làm con tin. Le Cid vô tình mang quân đến bao vây và bị được thành. Ben Yussuf tức giận mang toàn bộ thủy quân đến tấn công thành Valence do Le Cid cố thủ. Le Cid mở cửa thành phản công bất ngờ đẩy lui được quân địch nhưng lại trúng tên và từ thương.

Nhưng đã đã chết, chàng vẫn còn thắng thêm được một trận nữa : thấy chàng buộc chắc trên yên ngựa, dân quân Y pha Nho lầu quân Ả Rập xuống biển trong trận chiến thắng cuối cùng.

Binh mình đã lên trên lưng thành phố Valence. Quân dân nước Y-pha-Nhô cuối đầu mặc niệm một anh hùng dân tộc vị quốc vong thân.

Nhận xét

Vua chúa ngày xưa là thế. Họ không chịu nghe lời phải bao giờ, mà chỉ thích nịnh hót tâng bốc. Do đó bọn tham quan ăn hại bao giờ cũng có — mà nhân số lại vượt hẳn bên phe trung nghĩa.

Tệ hại hơn họ không khéo biết công tận của các khai quốc công thần, nghe phường xu nịnh hãm hại kẻ có công. Thế mà khi nước nhà lọt loạn, ngôi nghiêng lại đi cầu kinh người bị họ truất quyền ruồng rẫy.

Lối xử sự hầu thì vô chung của những kẻ hãn quân và dụ dỗ đã làm nhũng người có thực tâm thiện chí bất mãn có giúp chi lấy lệ mà thôi. Nhưng với Le Cid có khác, chàng vẫn làm con có chín giòng kế cần quyền xử dụng. Dành rằng việc làm đó nặng nề tình thương đan tộc quê hương, nhưng cái chết đó không đáng làm đáng cho ta suy gẫm và ngẫm ngùi thương xót.

Trở lại vấn đề, Le Cid được người thực hiện đưa lên màn bạc đã làm sống lại một danh tác của văn hào Corneille. Làm sống lại một nhân anh hùng Âu châu đã một thời danh lẫy. Le Cid chết cho quê hương, cho dân tộc, lịch sử vàng son không thể giấu ghi tên chàng vào một chương đặc biệt.

Chúng tôi chỉ tiếc người thực hiện nặng về việc khai thác các sự kiện sôi động — các cảnh chiến đấu gay go, các trận chém giết kinh dị, mà quên... mất đặt nhẹ phần khai thác tâm lý.

Nếu được đào sâu hơn ở khía cạnh tâm lý, tính cảm thì với mối tình lịch sử của Chimène, Le Cid đã để lại cuốn người xem khó tánh. Đó là một khuyết điểm của Samuel Bronston mà chúng tôi bắt gặp lâu nay. Nhưng 13 trăng đã được khoá lấp phần lớn nhờ : Sophia Loren, Charlton Heston Rod...r.v.

Xem trương 3 số này
Tiểu thuyết
Tình chăn gối
của nhà văn SI-TRUNG
● *Tác phẩm công phu và ưng ý nhất của tác giả* **Đêm ngân tình dài.** *Đã đăng trên* **bình minh**.

Tin tức Điện ảnh

Hôn phu của Natalie Wood ?

Natalie Wood hiện đang rất mọi hoàng tử của làng là nam tài tử người Anh Richard Gregson, họ sẽ làm lễ thành hôn vào tháng 6-67.

Richard được phép ly dị vào khoảng tháng nầm. Nhưng từ đây đến đã bết cũ xão trên trong cái đầu xinh đẹp của Natalie Wood ? Vì từ mấy năm nay Wood đã từng tuyên bố là sắp lấy chồng, nhưng rốt lại thì có nàng vẫn... cu ky.

Vậy chớ xem lời tuyên bố của Natalie Wood có đi đôi với hành động không ?

Hunter bị vợ ly dị

Cô đào Dusty Berlett vừa đưa đơn lang quan ra tòa để xin ly dị sau 10 năm chung sống có 2 đứa con. Lý do rất đơn giản và tế nhị là Jeffrey Hunter (nam tài tử) nghiện rượu, và mỗi lần từu nhập là anh vô thành hung xác vợ.

Tôi cho Hunter mất vợ và 2 con và hàng tháng còn mất 3.500 đô la trợ cấp vợ con. Thì ra cái đạo sống mình (Trai thương vợ giường xô, chồng lạnh. Gái thương chồng để hết đời ra) không hợp với cả nhân người đẹp Bleiel.

Ở bố I Nhân sao lần trên...

Geraldine Chaplin khiêm nhượng

• Phải tin rằng cách phục sức quan trọng hơn chiếc áo, vì tôi không bao giờ quan tâm đến cách ăn mặc đẹp. Nó cứ xây đến một cách vô tình và đôi khi tôi cố cầm tưởng mình bị bó ro trong chiếc áo ».

Trên đây là câu nói khiêm tưởng của người đẹp Geraldine Chaplin khi thấy mình có tên trong danh sách 10 người đàn bà phục sức đẹp nhứt thế giới của Earl Blackwell. Theo sự tưởng thuật của tuần báo « Cinémonde » thì Geraldine Chaplin vui vẻng và kinh ngạc khi được điểm phúc đó.

Tài tử có khác

Ai gặp trường hợp sau đây ắt hẳn phải bực dọc, thế mà Brigitte Bardot đã thích thú gần như thần thiên trước trò đùa kỳ quặc của Đại Hội Điện Ảnh Cologne.

Số là bộ tranh bày hình nóm của BB lên một chiếc xe hoa đang ăn ràng cùng Gunther Sacas, mình lấy phủ đầy lông gà. Chung quanh 3 người có nhiều vác gậy chết với tâm bằng đế « cuộc tân sát chưa chắn đặt ».

Có lẽ BB xem trò đùa nầy là vô hại chăng. Hay tài tử trẻ có mặt triết ly nhân sinh quan khác biệt với mọi người ? Kể ra cũng là một việc đáng suy gẫm lắm đấy.

Tin vắn Tân Nhạc

Tranh chấp tân cổ nhạc

Đã ngày nay sân khấu cải lương được hành trường sau rộng trong nhà kiến lành vực, nhưng không vì thế mà hớp chết được giới tân nhạc.

Vẻ sân khấu (ấy nói) Tân nhạc kém thế hơn Cổ nhạc nhiều, Nhưng ở phòng trà, ca vũ trường thì ngành Tân nhạc chiếm một ngôi vị đặc tôn. Chỉ ở lãnh vực VT Truyền Thanh, Truyền hình là Tân cổ nhạc so kè ở mức ăn thua.

Cuộc tranh chấp trên tuy ngầm ngầm nhưng không kém phần quyết liệt. Tuy chiến, đã thế nào đó nữa, chắc chắn Tân và cổ nhạc vẫn sẽ tồn tại và hành trường mạnh ở đất nước ấy.

Kim Loan « tuyển chọn...

Gặp người đẹp Kim Loan ở rạp tuần qua được cô nàng cho hay đã biết... « nhàng nhàng ». Nhưng hiện giờ vẫn phải dưỡng sức và uống thuốc bổ cho chàng bình phục ngõ hầu hoạt - động mạnh hơn.

Dịp này cô Kim Loan đã hiếu kỉ bảo một tin rất hách là 1 trong 3 người của ban tuyển chọn những giọng ngâm mới, do Thiên Hà tổ chức. Nghe đâu vì bịnh nặng KL không hoạt động trong thời gian qua, do đó mà chương trình của Thiên Hà Phi Sơn... kéo dài. Nhưng thứ 6 tuần qua ông Kim Loan mà đợt đầu tuyển chọn đã hoàn tất.

Rồi lên đi ca sĩ đang lên : Kim Loan.

Cũng việc Thanh Tuyền buồn

Tuần qua, HH Lan Hà có nói qua nỗi buồn của cô sĩ Thanh Tuyền và các cô nhà bạn đọc giải thích.

Mới đây Hà có nhận được một số thơ của bạn đọc gửi đến nhằm mở sổ vấn đề...tào lao trên. Chúng tôi xin tóm lược vài nét chính của thơ độc giả :

1. — TT thường buồn vì nàng là một nghệ sĩ, mà nghệ sĩ ban giờ cũng đa cảm. Với Thanh Tuyền, một chiếc lá vàng rơi, một con ruồi chiều... cũng đủ để nàng buồn.

2) TT ở vào tuổi lứa đã mà nàng cũng cu ky. Vì lẽ đó « xách vô không » mà TT hay buồn vo vẩn ?

3) TT bị một sự quan cấp ủy buồng bỏ (?) đây là một lý do chánh thiên TT buồn.

Ba ý kiến trên có phần đúng, nhưng thực ra chưa đi sát thực trạng cuộc đời mà TT đang gánh chịu chớ bạn đọc góp ý thêm cho thật đúng.

bình minh
CƠ QUAN ĐẤU TRANH CỦA NHÂN DÂN MIỀN NAM
Ngày 18-3-1967 — Trang 2

TIN TỨC KHẮP NƠI

Đi quyên tiền không giấy tờ. 2 nữ cô bị bắt

BÔ THÀNH — Lúc 5 giờ chiều 15-3 đồng bào tại đường Tạ thu Thâu thấy 2 người ăn mặc có vẻ tu hành vừa từng nhà quyên tiền bảo để làm chùa Ngọc Hoàng. Đồng bào đã 1 nhân viên cảnh sát đi tuần tới nơi, chặn lại hỏi giấy phép quyên tiền thì 2 người không có. Bắt về bót được biết tên là Nguyễn thị Cô 50t, và Lê thị Yết 45t. Được biết 2 nữ cô này làm việc ở viện Kỳ Quang.

2 người chết vì tai nạn lưu thông

GIA ĐỊNH.— Khoảng 6 giờ chiều 15-3, bà Trần thị Nhựt 67 tuổi, ở ấp Tây xã Linh xuân Thôn, Thủ Đức, bị 1 thanh niên lái xe Suzuki đụng té chết. Sáng 13-3, ông Nguyễn văn Thủy 43 tuổi, gốc công tại cơ xây Mỹ, ở đường Hoàng Hoa Thám (Gia định) trong lúc mở cửa cha chiếc xe NT.03336 do người Mỹ tên Bowman lái, rồi xe xe vọt cán ông Thủy gây cả 2 chân, nạn nhân được chở vào bịnh viện cứu cấp, nhưng qua lớn sau thì tắt thở.

Súng nổ tại đường Nguyễn Trãi.

ĐÔ THÀNH.— Vào lúc 2 giờ chiều 15-3 anh Ngô thác Khiết nhân viên cảnh sát, đang sự tại Tổng Nha, nhà riêng ở đường Nguyễn Trãi, Tổ nhà ra đi làm, anh Khiết vừa đi tới trước cửa nhà số 29 thình lình 6 người mặc Kaki vàng chặn lại, vây đánh anh Khiết, trong lúc ẩu đả chưa rõ là súng của ai từ trong đám đánh nhau bắn ra 1 bạc sinh tên là Cao-Thái-Hiền 14 t, Con ông Cao-văn-Tùng, nhà ở hẻm 129 đường Nguyễn-Tri-Phương, bị trúng đạn. Cảnh sát quận 5 vừa đưa sinh bạc tin tối nơi, thì bọn nầy bỏ chạy. Quân Cảnh bắt được hình nhi là Phạm văn -Tâm đem về bót.

Đạp nhầm lựu đạn cha chết con bị thương

GIA ĐỊNH.— Chiều 15-3 cha con ông Đặng văn Thế 65 tuổi và Nguyễn thị Bạy 26 tuổi, ngụ tại ấp tân-xã, xã Tân Kiên (Bình Chánh) đi đến là tại rạch cầu Hưng Nhơn, rồi ro đạp nhầm lựu đạn nổ dữ dội, làm ông Thế chết tại chỗ còn cô Bạy bị nặng.

Xe xích lô máy đụng quân nhân gãy giò

SAIGON. — Hồi 10 giờ đêm 15/3, Nguyễn-trung-Trí quân nhân-31 tuổi có xe Vespa chạy trên đường Trương-minh-Giảng, bị xe xích lô máy đụng lật xe Vespa, anh Trí bị gãy chân trái. Nạn nhân đã được chở đến Tổng y Viện Cộng Hoà điều trị.

THÁI TỬ SIHANOUK TUYÊN BỐ

CHIẾN TRANH VIỆT-NAM trở thành chiến tranh CAMBODGE

NAM VANG (AFP).— Sáng thứ Tư, lúc khánh thành một cây cầu mới, thái tử Sihanouk nói đại ý : « Chiến tranh Việt Nam hiện trở thành chiến tranh Cambodge chịu hiệt hại nỗi lắc thêm nhiều, nhứt là về sinh mạng ».

« Các phái triển của Ủy hội quốc tế kiểm soát đình chiến cho thấy mọi nạn nhân những vụ gây hấn đều là người Cambodge, và như vậy là cái chính luận điểu cho Cambodge là nơi ẩn trú của VC.

« Thêm vào Geneve 1954 cấm mọi đại cường xen vào các vấn đề nội bộ các nước Đông-dương. Mỹ phải rút ra khỏi Việt-Nam và thừa nhận quyền tự quyết của người V.N ».

Thái Lan tố cáo Cambodge

L.H.Q (UPI).— Hôm thứ Ba, Thái Lan cho biết Cambodge xuyên tạc sự thật khi loan báo đã phóng thích 52 ngư phủ Thái can tội vi phạm biên giới.

Trong một bức thư gửi đến tổng thư ký LHQ đề luận chuyển cho mọi phái đoàn quốc gia đại diện Thái Anand Panyarachun cho biết lời tố của Cambodge nói vẽ vụ nầy là sai lầm trong quá khích.

Trước đây Cambodge loan báo với ông Thant rằng hôm 6-1 qua Cambodge phóng thích 52 ngư phủ và cho tiếp bạc để cho họ về nhà. Ba người xin ở lại Cambodge. Cambodge nói các ngư phủ nầy bị bắt ở bài phận Cambodge.

Bức thư của Thái Lan cải chính tin nầy, nói rằng các ngư phủ trên bị bắt trong hải phận Thái và bị mang sang lãnh thổ Cambodge và bị giam giữ hơn một năm. Ba người ở lại Cambodge « là người gốc Cambodge và không được quyền ưu tiên trở lại Thái Lan ».

Tạ yên Khách cười lại nói :

— Đây là cuộc cha lực tịch xô. Giết bọn già trước, bọn trẻ sau hay trái lại thì cũng vậy.

Lát sau Sở bả bà cầm Bạch vạn Kiếm đi ra. Một cảu nói không vừa ý liền lập tức đòng thủ.

Vô cùng Bạch vạn Kiếm tuy cao thâm nhưng đâu phải là đích thủ với chú nhân huyền thiết lệnh được.

Mặc qua lại mấy chiêu hão đã làm vào tình trạng nguy hiểm. Bạn Thành tự Hạc, Tề tự Miễn thấy Tạ yên Khách miệng nói hô hô tạn điệt Tuyết sơn, Họ không nghĩ đến mối hiềm khích với Bạch vạn Kiếm nữa, liền xông ra giúp kích. Nhưng dù cho ba người chọi một cũng không thể ngăn cản được Bích chân thanh chưởng của Tạ yên Khách cực kỳ lợi hại.

(Còn nữa)

TỔNG THỐNG JOHNSON VÀ GIA ĐÌNH KENNEDY DỰ LỄ ĐỜI MỘ T.T. KENNEDY

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter)— Hôm 15-3, tổng thống Hoa Kỳ Johnson, bà Jacqueline Kennedy và toàn thể gia đình Kennedy đã dự một buổi lễ tại nghĩa trang quốc gia Arlington, một vài giờ sau khi thăm viếng tổng thống Johnson F.Kennedy đã được đời tới một nơi vinh cửu ở nghĩa trang này.

Sáng nay, tổng thống Johnson, bà Kennedy, hai thượng nghị sĩ Robert và Edward Kennedy cùng phu nhân cùng như các thân quyến khác của cố tổng thống Kennedy đã có mặt tại buổi lễ,trên một sườn đồi hướng về Hoa thịnh đốn.

Đức Hồng y Cushing(tại Boston), một người bạn thân của gia đình Kennedy, đã cử hành lễ trong lúc gửi mưa lất phất.

Tổng Thống Johnson đọc diễn văn nhấn mạnh

MỸ SẼ CÓ MẶT TẠI bàn hội-nghị ngay ngày mai

nếu cuộc hưu chiến danh dự được thương lượng

NASHVILLE Tennessee (UPI-AP).— Hôm thứ Tư, tổng thống Hoa kỳ Johnson tuyên bố sẵng sàng đầu có các cuộc vận động hòa bình mới đây, Hoa kỳ sẽ không ngưng cuộc tranh Bắc Việt, cho đến khi nào chính quyền Hanoi giảm bớt giao tranh.

Trong một bài diễn văn soạn trước đọc tại một phiên họp hỗn hợp của cơ quan lập pháp tại Tennessee, tổng thống Johnson tuyên bố rằng Hoa kỳ mang muốn thương thuyết hòa bình chỉ khi nào Hà nội chứng tỏ rằng họ cũng mong muốn như vậy.

Tổng thống Johnson tuyên bố : « Phải cho tôi hai bên để thương thuyết và hiện nay, Hà nội đã khước từ thương thuyết.

Tuy không nói đến tên, tổng thống Johnson đã trả lời thượng nghị sĩ Robert F. Kennedy và những người chỉ trích khác đã đòi yêu cầu tương đối phải Hoa Kỳ không xác tiến mạnh các cuộc thương thuyết giữa ngưng cuộc tranh khích Bắc Việt để giúp tiến tới các cuộc hòa đàm.

Tổng Thống Johnson tuyên bố : « Chúng ta vừa trải qua một cuộc vận động hòa bình mà Hà nội cũng của chúng ta đề đối phó với vấn đề nầy đã cho chúng ta hiểu rằng hòa bình không đến một cách đồng-ý.

Tổng thống Johnson nhấn mạnh : « Sự hưng ứng tương xứng phải là nguyên tắc căn bản cho bất cứ sự tái giảm-gian tranh nào. Hanoi phải giảm các hoạt động giao trong ngoại trú và cho đến khi nào phe bên kia giảm gian tranh. Tôi đề nghị bất cứ điều lẽ nào khác sẽ vi phạm niềm tin tưởng thiêng liêng mà chúng ta đã ân dụng khi chúng ta đòi hỏi mọi người hy sinh cả đời sống để phục vụ quốc gia ».

Tổng Thống Johnson cũng đã trả lời những người chỉ trích khác về các hoạt động của Hoa Kỳ tại Việt Nam liên đến sự sát hại thường dân trong các cuộc oanh kích trên lãnh thổ Bắc Việt.

Về vấn đề nầy, tổng thống Johnson nói : « Về vấn đề oanh kích thường dân, tôi chỉ có thể thú giản dị rằng chúng tôi nỗ lực bảo đảm rằng chúng tôi không sát hại thường dân. Chính sách của chúng tôi chỉ oanh kích các mục tiêu quân sự mà thôi.

Tổng Thống Johnson tuyên bố thêm « Không bao giờ chúng ta tự do oanh kích các thành phố hay tấn công bất cứ mục tiêu nào với chủ đích gây tổn thất cho thường dân. Chúng tôi nhận nhận và rất tiếc là một số thường dân lâm việc tại vùng đã các mục tiêu quân sự, đã thiệt mạng».

Tổng thống Hoa Kỳ đã đáp phó câu : « Chúng ta sẵn sàng tiến tới việc giảm bớt giao tranh trước mà không cần có sự thảo thuận trên quyền. Con đường đi tới hòa bình lượng tế đã từ bình động đến hòa lượng. Chúng ta sẽ thương thuyết với một cuộc tái giảm oanh kích B-52 nếu chính quyền Bắc Việt sẵn sàng.

Tổng thống qui quyền trách nhiệm trường của chính phủ Hoa Kỳ không phải cho rằng sinh mạng Bắc Việt Hà nội là tối quan trọng mà điều chúng tôi tối đến chết là ngưng oanh kích ».

NGOÀI VIỆC THAY ĐỔI ĐẠI SỨ TẠI SAIGON

CỐ VẤN ĐẶC BIỆT VỀ BÌNH ĐỊNH ô. ROBERT KOMER sẽ có mặt thường trực ở Việt Nam

NASHVILLE (UPI).— Hôm thứ Tư, tổng thống Hoa Kỳ Johnson tiết lộ rằng đại sứ Henry Cabot Lodge giữ nhân nhiệm kỳ của ông trong chức vụ đại sứ Hoa Kỳ tại Việt Nam và đại sứ kiêm động Ellsworth Bunker sẽ kế vị đại sứ Lodge.

Tổng Thống Johnson đã tiết lộ điều nầy trong một bài diễn văn về Việt Nam trước một phiên họp hỗn hợp của viện lập pháp ở Tennessee.

Tổng thống Johnson đã không cho biết chi tiết cuộc thay đổi đó.

Tổng thống Hoa kỳ cũng tiết lộ rằng sẽ phái một cố vấn cao cấp đến chiến khu VN kém cạnh thống William C. Westmoreland tư lệnh lực lượng Hoa kỳ tại VN.

Tổng thống Johnson cho hay thêm là ông Robert Komer, cố vấn đặc biệt của tổng thống về vấn đề bình định tại VN sẽ được gửi sang chiến địa VN.

Văn phòng tin UPI thì thông tin Johnson nói rằng ông Bunker, một nhà ngoại giao lão thành Hoa Kỳ sẽ thay thế đại sứ Cabot Lodge trong chức vụ đại sứ Hoa Kỳ tại Nam Việt Nam trong tương lai gần đây.

Ông Bunker, 72 tuổi sẽ có mặt vào đầu tuần sau Eugene M. Lewis (Dallas) một luật sư và là đại sứ Hoa kỳ tại Hội quốc tế từ năm ngoái.

Trước khi ông Bunker giữ chức đại sứ lưu động Hoa Kỳ ông từng là đặc sứ của Hoa Kỳ trong tổ chức Liên Mỹ (OAS) và đã giữ một vai trò ngoại giao quan trọng nhứt của Hoa Kỳ nhằm giải quyết cuộc khủng hoảng tại Cộng Hòa Saint Domingo.

Bộ ngoại giao Mỹ xác nhận

HOA THỊNH ĐỐN (AFP).— Hôm thứ Tư, phát ngôn viên Bộ Ngoại giao Mỹ xác nhận tin tổng thống Johnson đã mời Thiếu tướng Nguyễn Cao Kỳ và Trung tướng Nguyễn văn Thiệu đến hội nghị tổng thống Mỹ sẽ chủ trì vào cuối tuần tại đảo Guam. Phát ngôn viên thêm rằng Thiếu tướng Kỳ và Trung tướng Thiệu đã nhận lời mời.

Theo giới chánh thức Mỹ, đã có đề cập đến vấn đề này cách đây vài ngày nhưng không có điều gì được tiết lộ tại thủ đô Mỹ.

Vụ oanh - tạc Hòn Gay

theo phái - bộ Quốc-tế

LUẬT GIA Ở BẮC - VIỆT

HÀNOI (AFP).— 36 người thiệt mạng và hơn 30 người bị thương trong những vụ phi cơ Mỹ oanh tạc Hòn Gay (cách Đông Bắc Hải Phòng 160 30 cây số) trong những hôm 9, 10 và 11-3. Đây là những kẻ mà các nhân viên phái bộ quốc tế luật gia (điều tra ở Bắc Việt từ hồm thứ sáu và từng đến nơi bị oanh tạc hôm 12-3 đã thông báo cho thông tin viên Pháp tân xã.

Phái bộ nầy gồm sáu luật gia : hai Pháp, một Bỉ, một Trí Lợi, một Mông Cổ và một Hồi Quốc. Mỹ vì Anh cũng có một người phái bộ. Nhân viên thứ tám trong phái bộ là một luật gia A Rập, sắp đến nhập đoàn. Phái bộ đợi đến tháng tới cho báo cho Mỹ kết quả cuộc điều tra.

Hai nhân viên Pháp trong phái bộ là O. O. Fischer và Noramon nói Hòn gay đã bị oanh tạc trong bốn ngày liên tiếp, từ 9 đến 12-3. Hai luật sư nói những con số do người tin Bắc Việt cung cấp, nói rõ có 16 người chết và 30 người bị thương trong vụ oanh tạc đầu tiên.

Vụ oanh tạc thứ nhì nhằm vào ngoại ô KeDà, gần lò gạch. Bom rơi vào một trường trẻ em khiến hai trẻ em thiệt mạng. Riêng những vụ oanh tạc hôm 10 và 11/3 đã khiến 20người thiệt mạng Nhờ các biện pháp an ninh vụ oanh tạc hôm 12-3 chỉ khiến ba người bị thương nhưng đã phá hủy 60 gian nhà tại con đường ở Hòn gay.

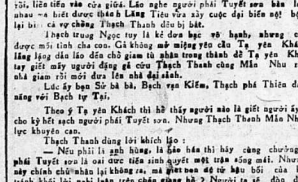
Hôm 13-3, hai luật sư Pháp lại dự kiến vụ oanh tạc mới ở vùng Hòngay và thấy lúa bốc trong lối 10 phút.

Trong một phúc trình chánh thức, phái bộ quả quyết có tàm địa điểm ở Hải-phòng trong hôm trong những vụ oanh tạc ngày 10 và 11-3. Một trong những địa điểm nầy ở cách hộ viện thành phố 500 thước, tức là trung tâm thành phố.

Khu trực oanh tạc cơ Mỹ cũng sanh kích đáo Hòn Sa ở kế cận; nhưng là bãi đăng trên đảo nầy. Người gốc bãi đảo đã bị thương trong cuộc xa kích của phi cơ Mỹ.

Theo tin của phái bộ, phi cơ Mỹ đã bắn phá đan không địa «Bullpup» xuống Hải phòng. Phái bộ phỏ cho biết hơi điện bị cúp tạm thời trong khi có oanh kích nhưng các công sở khác vẫn hoạt động như bình thường.

THẢO NAM SƠN
Trị : ĐAU LƯNG, NHỨC MỎI
ĐAU GÂN, ĐAU KHỚP XƯƠNG
CÁC CHỨNG BÌNH PHONG THẤP
● CHỮA TAY CHÂN RUN RẨY
Ăn ngon không đau lưng nặng nề
THẢO NAM SƠN



(78)

◆ Nguyên tác của KIM DUNG
◆ HÀN GIANG NHẠN dịch thuật

CHƯƠNG 18

Huyền thiết lệnh

Tạ yên Khách nghe gã hiểu kế rất hợp ý mình. Ba người liền lẻn vào thành Lăng Tiêu. May ở chỗ Thạch trung Ngọc đã cư trú nhiều năm tại đây, nên đường lối của ngõ gã thuộc hết.

Tạ yên Khách đưỡng thủ giết hết tên gác thứ tư tam đại phái Tuyết Sơn rồi, liền tiến vào của giữa. Lão nghe người phái Tuyết sơn bàn lên với nhau — a biết được thành Lăng Tiêu vừa xảy cuộc đại biến hết. Lão lại bị cả vợ chồng Thạch Thanh đến bị bắt.

Thạch trung Ngọc tuy là kẻ đơn bạc vô hạnh, nhưng cũng giỏi được mấy tình cha con. Gã không mở miệng yêu cầu Tạ yên Khách, cứ lẳng lặng dẫn lão đến chỗ giam tù nhân trong thành để Tạ yên Khách ra tay giết mấy người đồng gã của Thạch Thanh cùng Mãn Nhu ra khỏi nhà giam rồi mới dưa lên nhà đại sảnh.

Lúc ấy bọn Sở bà bà, Bạch vạn Kiếm, Thạch phá Thiên đang nói năng rối Bạch tự Tại.

Thạo ý Tạ yên Khách thì bắt thấy người nào là giết người ấy, giết cho kỳ hết sạch người phái Tuyết sơn. Nhưng Thạch Thanh Mãn Nhu cực lực khuyên can.

Thạch Thanh dùng lời khích lộ :

— Nếu phái là anh hùng, là bậc hán thì hãy cùng chưởng môn phái Tuyết sơn là oai đức tiên sinh quyết một trận sống mất. Nhưng lúc nầy chính chủ nhân lại không ra, mà giết bọn đệ tử bậu bối của lão sao tránh khỏi lời nghị luận trên chốn giang hồ ? Người ta sẽ đồn đại Mã thiên cư sự cậy lớn hiếp nhỏ, bắt nạt người mình yếu và sự kẻ cường ngoan.

BÌNH-MINH nhựt báo đứng đắn và thẳng thắn phản ánh sự thật...

PHỤ NỮ BỊ BỊNH **BẠCH ĐẠI HẠ !**
Bịnh nhứt nhứt phụ nữ hay đến gì, nhưng dể lâu ngày sẽ bị đau tử cung, cây mòn con ngoài, chóng mặt, ngày càng ốm yếu thiếu máu mặt mày xanh xao, tay chân bủn rủn, thường hay đau lưng, bíếng ăn, khó ngủ, HUYẾT TRANG RA DẦM DỀ bài tánh khó chịu. Qui Bà Cô nên dùng :
Nữ Đới Bửu *Phước Linh*
Các chứng bịnh trên mới phát hoặc lâu ngày đều trị được
K.N. số 932 ngày 23-7-64
PHỤ NỮ THIẾU MÁU
Kinh kỳ không đều, ăn ít ngủ, mặt mũi đau lưng, da xanh mét có kinh đau lưng, máu huyết xấu, đau tử cung, qui hành đàng ngày
PHỤ KHOA Bổ Huyết Hoàn *Phước Linh*
Tổng phát hành : Nhà thuốc Phước Linh, 110-bis Không Tử (Cô đã bán ở khắp tiệm thuốc Bắc). K.N. số 793 ngày 106

Công thức mới, Thuốc mới
hemocalcium B12
ANGOLLE DURABLES
Trị các chứng :
SUY YẾU - CHẬM LỚN
KÉM ĐI - THIẾU MÁU
hemocalcium
có chất SORBITOL để giúp cho sự thẩm nhuần sinh tố B12 qua màng ruột mà không bị tiêu hao.

Do Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Huỳnh Chiếu Đẳng chủ Kho Sách Xưa Quán Ven Đường

● Nguyên tác TRẦN THANH VÂN

55 160 ● Dịch giả HÀN GIANG NHẠN

HỒI 46

VÀO TUYỆT CỐC CHẠM TRÁN VỚI KẺ THÙ

Phi Kiếm hỏi :

— Sao tăng đã lại thiền đi tới đó.

Doãn Nhất Phàm đáp :

— Vụ này phải có nguyên nhân : Mà giải nguyên ở Nam Dương vì là một vụng tức siu bí kẻ thù hàm hại, gia sản bị tịch thu. Chỉ có một người chân là Mã văn Đức may thoát nạn tiên chân giang hồ. Y được hàng chưa các bạc đời trước theo Tâm môn hạ. Năm năm trước nỗi oan được giải tỏ gia sản được trả về. Mã văn Đức chỉ đặt lại một tha cơ ở đó chu kai nhiêu của cải chia hết cho họ. Đương. Hiện giờ y lấy bảng "Chân mỗi thiện tăng đã về đó"

Phi Kiếm nói:

— Hiện đệ tiệt biết nhiều chuyện khiến ta phải bội phục.

Doãn nhất Phàm khiêm tốn :

— Đại ca quá khen mà thôi.

Phi Kiếm nói :

— Tử đây rời Nam Dương đường xa hàng ngàn dặm. Liệu năm ngày có tới nơi không ?

Doãn nhất Phàm đáp :

— Nếu tìm đường tắt mà đi thì cho thong thả chán.

Phi kiếm hỏi :

— Có thuận đường đi qua núi Kinh Sơn không ?

— Đi nhiên phải đi qua khu vực núi Kinh Sơn

Phi Kiếm nói :

— Vậy thì hay lắm ! Ta hãy qua đó tìm đến ngọn Thạch Kê để đưa thuốc cho Địa Hoàng.

Doãn nhất Phàm nói :

— Tiểu đệ cũng đi với đại ca.

Hai người liền kiếm đường chạy thẳng lên núi Kinh Sơn.

Phi Kiếm đã quen đường cũ liền đi trước dẫn lối. Đọc đường không gặp điều chi trở ngại. Hai người đến trước tuyệt cốc ngọn Thạch Kê.

Phi Kiếm trỏ tay nói :

— Ở đây rồi.

Doãn Nhất Phàm nói.

— Xem chừng nơi đây trước kia không có vết chân người.

Phi Kiếm nói :

— Đúng thế ! Nương hang này có thể đi lại được. Ta tưởng Phàm đệ nên ở đây chờ ta thì hơn. Vì Địa Hoàng có ý lánh đời không muốn gặp người lạ.

Doãn Nhất Phàm đáp :

— Đại ca bảo sao tiểu đệ xin tuân theo. Chỉ mong đại ca mau mau trở lại.

— Được rồi.

Phi Kiếm bảng mình, chạy đi chuẩn vào khu rừng rậm. Chẳng đi xa đến chỗ đó gặp Địa hoàng lần trước. Đặt nhiên có một bóng người đang vụt tới.

Phi Kiếm vừa nhìn thấy đã nói sát khí lên tiếng quát :

— Đứng lại !

Người này chính là Tử y Nhân một kẻ thù chung đại tròi chung.

Mấy hôm trước Tử y nhân bị Đông Phương Phi Vân đuổi gấp rút xuống khu núi này may gặp Địa Hoàng cứu thoát lại chốn này hắn có người nhân.

Tử y nhân thấy Phi Kiếm đến đây một cách đột ngột thì lạ vô kinh dị.

Hắn ngẩn người ra một chút rồi cất tiếng hỏi :

— Quật mộ Nhân ! Người đến đây làm chi ?

Phi Kiếm cũng không khỏi kinh hãi. Vì chẳng đã thay hình đổi dạng mà đối phương vẫn nhận thấy đã nhận ra ngay. Bỉ giác chàng lại lại một bước hỏi :

— Các hạ chẳng nhận được tôi hạ ư ?

Tử y nhân đáp :

— Người quen không biến đổi thành ân.

Phi Kiếm lại hỏi :

Các hạ đến đây để mưu đồ chuyện gì ?

Tử y nhân hỏi lại :

— Sao người lại dùng tôi lại chế mưu đồ ?

Phi Kiếm bằng giọng đáp .

— Các hạ bị rớt xuống vực thẳm, nếu không được Địa Hoàng tiền bối giải cứu tất bị tan xương nát thịt rồi. Không ngờ các hạ nghĩ tới ơn cứu mạng lại khinh lân nhân gia hai mắt đui mù, lấy thân bị lực trần đi...

Tử y nhân ngắt lời :

— Kẻ ta người biết khá nhiều đấy !

Phi Kiếm nói :

— Các hạ ! Mình ngồi giữa chúng ta phải tính toán ngay ở nơi !

— Tùy ý thiếu hiệp.

Phi Kiếm hỏi :

— Sao các hạ không nói rõ đến đây làm chi ?

Tử y Nhân hừng hờ đáp :

— Bản nhân về đây để trả bí lực.

Phi Kiếm ngạc nhiên hỏi :

— Các hạ đem trả bí lực đã lấy trộm bữa trước ở ?

— Đúng thế ! Nhưng...

— Nhưng làm sao ?

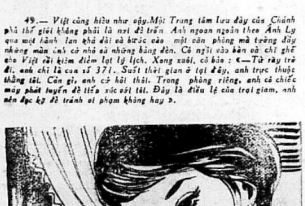
— Muốn trả mà không biết trả cho ai được ?

(Còn nữa)

TRUYỆN GIẢ TƯỞNG

Lời : cô TÂM LÀ ! Tranh : LÊ MINH

49.— *Việt cũng hiểu như vậy. Mối Trung tâm lưu đây của Chánh phủ thế giới không phải là nơi để trốn Anh ngoan ngoãn theo Anh Lý qua một thành lan khá đẹt có bức cao một cần phòng mà trông đầy những mảnh vỡ nhà xá những hàng đen. Cả người vào bên nó chỉ ghé qua Việt rồi kiểm điểm lại lý lịch. Xong xuôi, cô bảo : «—Tử rày trở đi, anh chỉ là con số 371. Suốt thời gian ở tại đây, anh trực thuộc thống tắc. Cần gì, anh cứ hỏi thôi. Trong phòng riêng, anh có chiếc máy phát tuyến để tiếp xúc với tôi. Đây là điều lệ của trại giam, anh nên đọc kỹ để tránh sự phạm không hay ».*



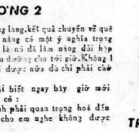
50.— *«Tôi phải ở đây bao lâu ?» Cô gái lắc đầu : «Tôi không biết. Hãy xem cũng chẳng phi xem anh phạm tội gì ! « Việt ngạc nhiên hỏi : «Tôi không hề bị kết án ! Như vậy là trái luật». Cô gái nhìn anh : «— Vậy ! » Tại lưu đây thì phải có án, chứ trừ những trường hợp chánh trị quan trọng liên hệ đến cơ quan an ninh Thế giới. Việt gật đầu : «— Cô thạo luật quá. Đúng là người ta sắp tài vào tội phạm chánh trị. Nhưng đây nếu đi nữa, lẽ nào lại phải chết trực rồi đây ? » Cô gái cố nể hỏi đăng tình : «Đúng rồi ! Nhưng tôi không hiểu gì hết...»*

51.— *Cô nhìn Việt với đôi mắt thương hại : « Nhưng anh phạm tội ? » « Việt bất bình ; «—Tôi ở ? Tôi tìm cách cứu nhân loại, như vậy là tội hay sao ?» Anh-Lý cố nể không tin : « — Anh có ngoan giữ kỉ mật công việc của anh. Tôi cũng chẳng có phận sự biết làm gì ! » Việt nói bảo : — Không ! Tôi không đầu cả đâu, những câu chuyện của tôi đài lắm, không thể nói nói ra cho được. Tuy nhiên, đầu tôi chết đi, nó vẫn đẹp, tư tưởng của tôi cũng sẽ thắng : tất cả nhiều bạn bè nối tiếp tục công trình đang dở của tôi !... Ngoài ra, tôi cũng đã bảo trước nói bạn Di Sa rằng có dịp tôi sẽ thoát nơi giam cầm. Sắn đây, tôi xin bảo luôn nói cô...»*

52

53.— *Thiếu nữ hơi tái mặt. Không phải lời lẽ thách đố của Việt Kim ở xác động, nhưng chưa bao giờ cô ngăn một sự cương quyết, đôi mắt sáng rực như vậy. Trong khi đi học, nữ trợ lý Anh-Lý đã nghiên cứu các loại người thật khác biệt nhau. Đã tập sự tại nhiều trại giam, cô gặp đủ loại, nào là cướp trộm, lường gạt, sát nhân, ngoài là các loại người mà xã hội chối bỏ. Cô đã tập đọc những sách tư tưởng, tâm lý con người, nhưng chưa hề gặp một người nào mà sức mạnh tinh thần, cương nghị, dũng tri thao bàng đường, rộng rãi bao la như người này, càng như trên đó tại thân bàng đường, rộng rãi bao la như người này.*

(Còn nữa)



TRUYỆN DÀI TÌNH CẢM XÃ HỘI

☆ của SĨ TRUNG

(So 31)

CHƯƠNG 2

Hiền nghe nên sao trong lòng, kết quả chuyện về quê kỳ này của chẳng đối với nàng có một ý nghĩa trong đại hay nói cho đúng hơn là nó đã làm nàng đổi hẳn lo sự ngày từ lúc Phong lên đường cho tới giờ. Không! Nàng không thể chờ đợi được nữa dù chỉ phải chờ thêm đôi phút nữa thôi.

Nàng phải hiểu, phải biết ngay bây giờ mới được. Cô nàng hơi can cô :

— Mi chuyện gì mình phải quan trọng hoá đến thế chớ ? Nói liền ở đây cho em nghe không được sao ?

Đã chuẩn bị lời lẽ rồi, Phong quyết đánh lừa cho được người vợ yêu quí. Chức chân là chẳng phải nói đối rồi. Tình yêu nồng nàng thà thiết bắt buộc chẳng đối gạt vợ lần đầu tiên từ 5,6 năm trời nay Chàng lấy giọng trầm tính bảo :

— Được rồi ! Em muốn biết sớm thì anh nói ra bây giờ vậy.

Đoạn, chàng tiếp vai tiếp luôn :

— Chẳng có chi là quan trọng hết. Cũng chỉ là ý kiến trước đây của ba mẹ thôi !

Hiền nhiu mày hỏi :

— Ý kiến trước đây của ba mẹ là... ý kiến gì? Mình hãy nói rõ cho em biết đi.

— Đúng như anh đã nói hôm bữa nọ, lúc chúng mình đọc báo điện tín kia. Anh khó hiểu quá ! chuyện chẳng có chi là cấp bách hết mà ba mẹ lại đánh điện tín gọi anh về dưới gấp.

Hiền vẫn chưa hiểu ý Phong muốn nói. Nàng hỏi đó :

— Chuyện gì ? Có phải chuyện... sanh đẻ của em không hả ?

Phong tưởng chừng như vừa bị điểu giựt, chàng biết sắp nói nàng đánh vào mông Hiền để tự trấn an lòng mình :

Đừng có đoán tầm bậy nà ! Gì mà chuyện... sanh đẻ của em ? Có nếu có mục cầm lấy quả trái đi nữa cũng sẽ lượn vô vấn, thì em hỏi !

Chàng ôm vai Hiền dìu đi tới :

— Vào đi lên lầu anh vừa nói rõ cho biết. Đi Tân Thảo ơi !

Hiền bước theo chồng, nàng ngửa mặt nhìn lên hỏi khi :

— Vậy chớ chuyện gì hả mình ?

— Chuyện nhà cửa, liên vì ý nghiệp của ba má. Ba má than thở nói rằng tôi nhìn nay ba má không còn đủ sức coi sóc, quản trị công việc làm ăn nữa. Ba má muốn anh bỏ sở đưa em về dưới ở đó... phụ tiếp với ba mẹ.

Hiền hỏi một câu vô tình :

— Có thật vậy không mình ?

Phong khẽ giật mình, ấp úng đáp :

— Thật... thật mà em ! Coi kìa, sao em lại hỏi thế ? Bộ em nghi anh giấu em điều gì sao ?

Hiền mình trả lời rõi ba mẹ như thế nào ? Mình có hàng lòng không ?

Phong cất tiếng cười lớn. Cớ chi đó có tác dụng của nó. Chàng lại muốn trấn tĩnh tinh thần mình giữa cơn bối rối, Hiền nhiu mày hỏi lần :

— Kìa, tại sao mình lại cười ?

Phong tiếp tục cười dài. Hiền phải lắc mạnh tay

Phong vẫn chặn miệng mắt vừa đáp :

— Điên thật đác con nương hơn !

Hiền nào hiểu thâu được nàm sự ngẩn ngơng của chồng hiện giờ. Nước mắt kia không phải chỉ là thứ nước mắt sầu rỉ ra vì trăng cười thật đủ kia mà còn là thứ nước mắt thương đau phát xuất từ cõi lòng đang bị một thảm kịch khuấy động hãi sóc dữ dội của Cau nói chưa thành của chàng vừa rồi lâm Hiền ngạc nhiên vô cùng. Nàng cau mày hỏi nhanh:

— Kìa, mình nói gì kỳ cục vậy ?

Nàng ghì đầu lại, trố mắt nhìn đăm đăm vào người chồng. Biết mình vừa để lộ chân tướng của lòng mình, Phong vội vàng nói trơ thật khéo :

— Anh muốn điều lên vì... ý muốn của ba mẹ vậy đó. Không hiểu sao ba mẹ cứ thì anh bỏ sở làm trở về quê hoài. Đã bao nhiêu lần anh từ chối quyết liệt rồi vẫn chưa đã cho ba mẹ hiểu được.. lòng anh sao ?

Chàng chép miệng thở dài để cho câu nói dối của mình được phần nào trung thực hơn !

Cớ chi đó, lời lẽ đó của Phong đã qua mặt được Hiền một cách dễ dàng. Nàng tin chẳng nói thật.

Nàng lấy ấy Phong bước tới, vẻ vẻ an ủi :

— Tuổi, đừng buồn nữa mình. Đã chẳng qua là vì ba mẹ thương mình, thương em muốn sống gần cho chẳng mình ở tuổi già, sức yếu đó thôi ! Mình nên quan niệm đó là tình thương hơn là sự bắt buộc đối bắt vô lý.

Nghe vợ nói tình thương của ông bà Kỳ đối với nàng, Phong tưởng chừng như Hiền nói mà chua chát với mình. Nương chính vì Hiền không hay biết gì về cau chuyện đau lòng kia nên chỉ Phong cảng thấy tủi hổ, cay đắng đang ngập cả tâm hồn.

(Còn nữa)

TRUYỆN DÀI TÌNH CẢM XÃ HỘI

Cô LAN-SƯƠNG phóng tác

NHỮNG KẺ THẤT VỌNG !

Cô thức hỏi Tân Nhựt.

— Bao nhiêu cũng được anh, miễn là vợ tôi sống và cũng đừng có chuyện gì lôi thôi sau đó nữa, thì tôn kém đau có ngại. Vậy anh quen với ông ấy thì nhà anh thương lượng giùm.

— Bà thì tao sẵn lòng, nhưng tao nói thiệt tiền tới tao đưa cho bao nhiêu, vậy mày trước bớt số tiền mấy bữa tháng Xinh đã, được không ?

Tân Nhựt biết thế nào Phát Sinh cũng sẵn lòng hi sinh, nhưng vẫn là một kẻ nói cái gì ra thì thường hay thôi chán mốc lắm.

Phát Sinh lật đật lại dỗ cái và lí mốc lấy mười đồng giao tận tay Tân Nhựt :

— Anh nhận cái này để chạy lo giùm em đi. Vợ chồng tôi đội ơn anh đến chết.

Tân Nhựt đưng dậy toan bước ra, cho địa nói nhỏ Phát Sinh.

— Mấy rán ngó chừng vợ mầy. Coi chừng nó mê sáng la lên người ta nghe thì mệt lắm nghen mầy !

Tân Nhựt ra đi cho chừng hơn nửa tiếng đồng hồ là trở về trên xe của bác sĩ Nguyễn.

Bác sĩ Nguyễn sắt sống tiệt. Tân Nhựt dành thức giấc giấc ngủ, ông ta cảo nhảo dữ lắm, nhưng khi nghe mũi tiêm thủ lao rất dễ chịu mà Tân Nhựt đã trao tận tay trước cho ông, là nét mặt ông đổi ngay. Ông lật đật choàn áo mặc cái áo âm ngoài bộ đồ mát, chụp lấy cái sơn chữa dụng cụ y khoa và thuốc men cần thiết, rồi ra xe, tự lại tới nhà Phát Sinh với Tân Nhựt.

Được đưa vào phòng bệnh, ông mở mắt lớp áo ở ngực của vợ Phát Sinh, lấy bông gòn nhúng cồn lau quanh vết thương, thì bọn Tân Nhựt mới thấy cái miệng vết thương cũng khá rộng trông thấy thịt ở ngực.

Nghe mạch và xem nét vết thương rồi, bác sĩ Nguyễn cho Tân Nhựt và Phát Sinh biết :

— Vết thương coi đó vậy mà không sao. Lưỡi dao gần vô ngực trúng xương nên nó đã lấy ra ngoài thành ra không động chạm gì tới các cơ quan hiểm yếu trong ngực. Chỉ nấy vì mất máu nhiều nên mê man, nhưng tánh mạng không đến đỗi nào. Giờ tôi tiêm thuốc khêu cho chị và thuốc ngừa phong đàn gánh. Tôi kịp miệng vết thương lại rồi bằng lá cho máu đông chẳng nữa. Đàng lẽ tôi phải đưa nước biển cho chị mau bình phục, nhưng thuốc ở không có đem theo, vậy ngày mai tôi sẽ lo ... việc ấy.

Tân Nhựt ân cần nói với bác sĩ :

— Xin bác sĩ thương cho biết bao nhiêu tôi. Vợ mô gần bậy ba rồi hãy hoại ... thấy tại nó tôi rầu quá. Cũng xin nhờ bác sĩ giữ kín miệng dùm, miệng thiện ha xấu lắm.

Không sao, chẳng đụng lo, tôi hứa với chị mà ! Mai tôi sẽ lại tiếp mũi thuốc kia cho chị ấy, bằng bỏ kỹ lại vết thương, rồi hai ngày tôi lại mặt lần chú nhỏ là tiếp huyết thanh cho chị ấy chẳng sẽ chai thì thôi. Ngày mai tôi sẽ chỉ cách cho chú thay đổi chai huyết thanh. Chúng một cứa thì vết thương chị lành miệng.

Ông sắp dặt dụng cụ vào xác. Trong lúc ấy Tân Nhựt ra dấu dựa ra một bàn tay cho Phát Sinh. Hiểu ý Phát Sinh lấy thêm năm đồng cần tay lấy tiền bác sĩ hầu lót vào bàn tay bắn để tạo kín cho bác sĩ. Hỏi rằng :

— Nhờ ông tận tâm săn sóc cho vợ tôi mau lành. Tôi vẫn cho biết ơn bác sĩ nhiều hơn.

Bác sĩ Nguyễn nắm bàn tay lại thấy cộm khá, ông cười sung sướng nói.

— Được, chả khỏi bận tâm, tôi cố gắng săn sóc cho.

(Còn nữa)

Phụ Nữ ■ Nhi Đồng ■ Văn Nghệ ■ Phụ Nữ ■ Nhi Đồng ■ Văn

sáng tác HAY

Chuyện tình của Phượng

THƯƠNG NHẬT THẢO

« Những đêm hành quân, nơi rừng âu nói thăm hay đang đụng độ với Việt Cộng. Sự sống... cha trong đang tư kết tác, anh vẫn luôn nghĩ về Phượng. Phượng ơi ! Anh không biết bao giờ Phượng mới khỏe... »

Phượng giấu lắm không thêm viết thư cho anh nữa. Phượng đã hiểu anh Hoài muốn nói gì... Nàng rồi Phượng, nàng cũng không để đâu lòng mình được, nàng cũng đã yêu Hoài. Thế là đôi tâm hồn đã hòa nhau. Những cánh thư càng ngày càng nhiều.

Đôi khi Hoài được nghỉ phép, chàng về thăm Phương. Đem theo những món quà mà nàng ưa thích trong lúc Phượng nhớ ngày mối duyên đang hoa. Một hôm Hoài thưa với bà Hai, vì chuyện của Hoài và Phượng, Bà Hai cảm động nghẹn ngào nói :

— Chúa cô thương Phượng thất tình, bác cũng mừng dùm cho nó, tội nghiệp nó mất cha quá sớm...

Nói tới đó bà Hai mắt lòng khóc nức nở. Hoài cũng cúi đầu ứa lệ.

Phượng ngồi bên Hoài như đã chia lìa cách, bao nhiêu dự tính về tương lai tươi đẹp của hai đứa. Thấy vậy bà Hai cũng vui lòng. Bà ngồi ngồi dậy chậu, mũm mím đã bà bông ăn ăn lúc tuổi già. Bà đã nói với Hoài :

— Năm sau, con giải ngũ, mà sẽ cho Phượng về với con.

Hoài sự ngồng cúi đầu. Phượng ứng hồng đôi mắt, nhéo Hoài một cái đau điếng rồi chạy vào trong.....

Thế mà... chỉ còn hai tháng nữa. Hai tháng dợi chờ, Phượng không đám nghĩ tiếp. Đã hết cả rồi... Hoài đã chết. Đã mang theo hình bóng Phượng xuống tuyền đài...

Chiều nay có một người con gái gục đầu nức nở, trên nấm mồ mới đắp, nói nghĩa trang buồn hu hắt. Khóc cho một người yêu và cũng là một người anh... Hoài ơi !

TIN LẠ

Một ông lão 65 tuổi đi vòng quanh thế giới bằng thuyền buồm

— Ông Francis Chichester 65 tuổi đã một mình lái chiếc thuyền từ Anh qua Úc bằng ngã Phi Châu - Ấn Độ Dương. Mất 107 ngày lênh đênh trên mặt biển và thuyền của ông Chichester đã cập bến Sidney, ngày 12-12-66. Đây là một thành tích (tasdat được, thứ 1 nếu ở vào số tuổi của ông.

Nữ Hoàng Anh đã phong tước hiệp sĩ cho ông Chichester, và ngày nay người ta gọi ông là Sir Francis.

Ông Chichester thuở thiếu thời chỉ là một anh thợ xén lông cừu, về sau ông sang Úc đại Lợi để đi tìm vàng và làm giàu tại đây.

Vốn là người thích mạo hiểm, năm năm 1929, Ô. Chichester là người thứ nhì trong lịch sử một mình lái chiếc phi cơ từ Anh sang Úc đại Lợi. Năm 1931, ông tự lái thủy phi cơ từ Úc sang Nhật bằng chuyến bay đầu tiên của loại phi cơ nầy.

Qua những thành tích trên, không ai là gì khi ông đã 65 tuổi vẫn một mình lái thuyền buồm từ Anh sang Úc. Chưa hiểu, hiện Chichester đang chuẩn bị đi ngược lại từ Úc về Anh bằng ngã Thái Bình Dương Đại Tây Dương từc là qua phía Nam Mỹ.

Các bạn trẻ bao phục lăng, ông già « gan » nầy ?

đời sống mới CẦN BIẾT

NGUYỄN LÊ phụ trách

Lột nhẫn chất

Muốn lột một chiếc nhẫn quá chật khỏi ngón tay mà khỏi cần phải cắt chiếc nhẫn, người ta dùng phương pháp sau đây :

Lấy bảng bông chỉ vải dùng cột các gói bằng (loại giấy bằng bằng nhà), một khúc chừng 75.m. dùng xà-bông khá cả 2 mặt, quấn ngón tay thật chặt từ đầu ngón vào trong, chừng mi vài nhau, dùng để lấy da tay ra ngoài. Khi tới chiếc nhẫn, thì rảy luôn đầu giày chưới vàng nhẫn rồi kéo đầu giày lên Chiếc nhẫn sẽ được thảy ra ngoài thêm, khỏi phải nhờ thợ cắt.

Nong nhẫn

Muốn nong chiếc nhẫn một cách có hiệu quả và dễ dàng người ta nấu dầu cho sôi (dầu dừa lấy phụng dầu ăn v.v...) rồi nhúng trọn vẹn chiếc nhẫn vào đó. Tới khi hết sôi cột chiếc nhẫn lăng một bỏ chỉ rồi hãy bỏ vào dầu sôi.

Nhưng chừng 1 phút. Lấy nhẫn ta đặt vào cây nong (mọt loại cây sắt mặt dẹn nhọn, 1 đầu bằng, trên lên dưới nhỏ (broche transversale) để cho nhẫn ngoài lại. Phương pháp nầy giúp ta nong chiếc nhẫn ra đến 4 hay 5 số.

Rửa nữ trang

Nữ trang bằng vàng, bạc, mỗi tháng 1 lần, nên rửa trong dung dịch sau đây :

Chất kiềm (carbonate de soude, sulfate de soude) 10gr

Xà bong cọc mông 2gr

Nước 100gr

Nếu nông rồi để nữ trang vào một lúc rồi vớt ra lau khô dùng bàn chải chải lại. Nữ trang có hột xoàn, hột đá đều được, nhưng đừng nấu loại đồ giả mà hột dán bằng keo. Nếu đồ nhiều thì nhơn bằng 2,bằng 3 bằng 10 cũng thêm trên đây.

Có thể dùng một loại « bột rửa chén », 12gr bột nấu với 10gr nước mà rửa nữ trang bằng lái trên cũng được, khỏi phải cần kiếm và xà bông mất công. Muốn cao xà bong nông thì lấy nửa bằng thiếc (loại la ve, nước ngọt) mà cạo.

Tâm tình CHỊ BẠN

♣ cô ÁI-TRINH trả lời

TÌNH YÊU TUỔI NHỎ

Thơ của em PHAN THỊ L. (Sàigòn).

Thưa chị. Em gái của chị có vài điều thắc mắc sau đây. Mong chị sẵn lòng giúp về cho em nghe chị. Mà phải trả lời sớm sớm, để em mong,em giận chị lắm à !

Thưa chị. Em năm nay 16 tuổi, đang học tại một trung học nọ. Em có quen với Q một thanh niên có sự nghiệp vững vàng. Sau những lần tiếp xúc, em thấy mình đã yêu Q. và đáp lại cũng vậy Q cũng tái yêu em.

Rồi một lần kia, chúng em đưa nhau về quê chơi. Trong một phút yếu lòng em đã dâng cả cuộc đời cho Q. Sau đó em cố hỏi Q. ngỏ thế nào. Q. quả quyết rằng chúng yêu em hơn trước kia nữa. Và sẽ tính đến chuyện hôn nhân.

Nhưng có một điều lạ quá, chị ấ ! Chính tự em sau đó, khi trở về Saigon, nghĩ lại đã hết sức ân nhân, em thấy mình đã lỗi lầm quá. Mỗi em thường nói lem gì lim những đường đi cho người ta lầy mình trước, rồi bước người ta tưởng, thì không cùng nghĩa gì cả, bạ chỉ khinh miệt thôi.

Và em đã rời vào đúng điều lo lắng của mẹ em. Vì lẽ ấy em đã em tự nhiên xa lánh Q. Em muốn Q. phải kinh trọng hơn, hay ít ra cũng hãng với kẻ em và Q. mới quen nhau Q. có nhiều lần tìm kiếm nhưng em vẫn lánh mặt.

Q. có nhờn với bạn là cần gặp nói một chuyện quan trọng. Nếu em muốn dứt khoát rõng được.

Em có trả lời là không phải em muốn dứt khoát, nhưng em cần được yên tính một thời gian. Mong Q. hiểu cho.

Từ đó, Q. không đi tìm em nữa. Cho đến gần đây, em nghe vài người bạn bảo rằng Q. có người yêu khác,em không tin, Q. không thể sao thay đổi nhanh chóng như vậy được. Tình yêu của chúng em có phải đâu là một trò đùa, một màn kịch mà nay cho mai mất. Em lui vào tình yêu của Q. cũng như của em.

Không ngờ, hôm rồi tình cờ em đang đi dường và gặp Q chớ một cô gái khác. Cô lẻ Q không thấy em.

Thưa chị em đang khổ tâm quá. Theo ý chị em làm gì và làm sao đây ? Em có nên tìm gặp Q không ? Hay đoạn tuyệt với chàng luôn. Tình thật chẳng chị là em còn yêu Q. Hm ! Mong tin chị ngày mốt. Em gái của chị.

(Xin trả lời số mới)

Vui

BUỒNG XUỐI

Tôi về tìm kiếm lại tôi
Đời nương cảnh gió cuối trời biệt tăm
Thu trong gác xó li-lăm
Thân gầy dáng bụi mối đun mục rã

Tôi về hân rớt ngoài hiên
Trong nhà mưa đặt nắng xiêu bạc đầu
Trăng người qua lại thêm rầu
Tâm thần do rách ngài khâu cho lành

Tôi đi tìm kiếm phận mình
Trên tay chỉ rỏ những đường nét xui
Trong đời nhắm mắt mù đui
Thấy tôi bần thiu mọi người buồn xua

Thôi mình cảm tiếng phân bua
Ngã theo con trốt cho vừa gió hăng
Nằm yên mặc nhện mắc giăng
Trăn nhân nhỏ xếp nhăng lên Đầu thương.

THƯƠNG TỬ TÂM

(hồn trẻ hai mươi)

HỘP THƯ

— *Lê Dư Mục Tử.*— (Thi văn đoàn Đất Mẹ). Thành thật cảm ơn những lời quí báu của bạn! Và vui mừng đón chào sự hoạt động của T.V, Đoàn Đất Mẹ. Tôi sẽ cố ở Tòa soạn thường. Cảm ơn trước.

— *Mặc Xuân.*— Đã nhận được bài thơ của ông. Sẽ đi. Kính chào ông. Thư Tòa soạn khá nhiều mong ông thông cảm.

— *Hồn trẻ 20.*— Việt thanh Tâm và Trần thị Thanh Tuyết, đã nhận được thơ. Cảm ơn

ĐỌC CỔ ĐỘNG bình-minh

Hôm nay Xem trang 2 Hiệp Khách Hành

Sổ Tay

(Tiếp theo trang 1)

Cũng nên biết, trong khi Tổng thống Johnson phát động chiến dịch Hòa bình tại VN bằng bài diễn văn 5 điểm tại Baltimore hôm 7-4-1965 tình hình chung đã diễn tiến ra sao? Và chiến cuộc VN đến giai đoạn nào?

OANH TẠC SÂU VIỆT.— Cuộc oanh tạc thường xuyên của Không quân Mỹ nhằm tăn công các căn cứ quân sự trên lãnh thổ Bắc Việt bắt đầu từ ngày 7-2-65 và tính đến ngày 7-4-65 là đã 18 lần. Cuộc oanh tạc với mức độ leo thang cao nhất trong 18 lần qua và vụ Không quân Mỹ tấn công cầu Đà Lân trên sông Mã thuộc tỉnh Thanh Hóa, cách phía Nam Ninh Bình 100 cây số hôm 2-4-1965. Người biết, nên kể vụ oanh tạc đảo Bạch Long Vĩ hôm 26 và 29-3-1965.

Đảo nầy nằm tại vịnh BV giữa 2 bờ biển BV và Hải Nam của Trung Cộng chỉ cách bộ Hải phòng có 95 cây số, ngang vĩ tuyến 20.

— **HÒA KỲ**.— Chánh phủ Johnson đã ấn hành Bạch thư ngày 27-2-65 tố cáo BV sâm lăng miền Nam VN bằng kế hoạch chia đôi và tí mỉ Bạch thư kết luận : BV phải chọn lấy 3 phương: Hòa, thì ngưng ngay mọi cuộc tấn công sâm nhập Miền Nam, VN : Chiến thì sẽ lãnh đủ mọi sự tấn phá của chiến tranh vượt ngoài những hành động trả đũa Nhẹ lẹt, Bạch thư đã phát hành trước 40 ngày bài diễn văn 5 Baltimore.

Tại VNCH, tính đến 7-4-65, quân lực Hoa Kỳ mới có 27.000 người kể luôn 3,500 Thủy quân lục chiến Mỹ đã đổ bộ lên Đà Nẵng trong 2 đợt vào ngày 8 và 9-3-65. Vì cũng tại Đà Nẵng mới có 1 Tiểu đoàn Hỏa tiễn «Chim Ưng» (Hawk) vừa đã bộ hàm B-2-65. Những phân lực cơ oanh tạc Bắc Việt đều cất cánh từ trên các Hàng không mẫu hạm Mỹ tại vịnh Bắc Việt.

Cũng tại Hoa Kỳ, báo « Washington Post » ngày 17-2-65, công bố kết quả cuộc trưng cầu ý kiến dọc giả như sau : 67% tán thành cuộc oanh tạc Bắc Việt.

— **VIỆT NAM CỘNG HÒA.**— Về chánh trị, cuộc đảo chánh lần thứ 7 diễn ra hôm 19-2-65 từ 1 1-63 và kết thúc không đổ máu. Tướng Nguyễn Khánh ra đi. Chánh phủ dân sự do Bác sĩ Phan huy Quát lãnh đạo. Vài phòng trào Hòa bình thân cộng xuất hiện và ồ ạt đòi áp bằng mọi cách hòa thương 3-1965. Vẻ quân sự, ngoài những trận đánh lớn, VC tăng gia phá hoại các cơ sở trừ ngụ của binh sĩ Mỹ tại Saigon Pleiku, Qui Nhơn và tân công Tòa Đại sứ Mỹ bằng mìn (30-3-65).

Lực lượng, thì tổng số binh sĩ VNCH gần 250.000 người. Mỹ quân 27.000, Phía Đồng Minh, mới có 2.000 chiến sĩ đặc nhiệm không tác chiến của Đại Hàn đến Saigon trong hai đợt : ngày 25-2 và 16-3-65.

Đối với vấn đề hòa bình, ngày 1-3-65, chánh phủ Phan huy Quát xác định lập trường trước dư luận trong và ngoài nước :

« Muốn có hòa bình thật sự : a) CS phải chấm dứt chiến tranh do chính gây ra, chấm dứt xâm nhập, xâu hại, phá hoại chánh quyền và nhân dân miền Nam VN — b) Tự do và an toàn của VNCH phải được bảo đảm triệt để bằng phương pháp cụ thể và hữu hiệu — không chấp nhận giải pháp quốc tế nào cho VN mà không có sự đồng tình của chánh phủ và nhân dân VN.

BẮC VIỆT.— Tuy chưa bị oanh tạc lần nào kể đến ngày 17-4-65, song Hanoi đã tàn cư 70% dân chúng. Nhiều cơ sở máy móc đã được dời khỏi thủ đô. Trên toàn thể BV mới có 6 giàn hỏa tiễn Địa không (Sam) do Nga sô viện trợ. Phòng lực cơ Mỹ của BV mới sắp chiến lần đầu tiên với phòng lực cơ Mỹ hôm 4-5-65 khi cầu Hàm Rồng ở Thanh Hóa bị tấn công.

Ngày 4-4-65, ông Hồ chí Minh triệu tập phiên họp đặc biệt của Nội Các 2 bào cáo « tình hình nghiêm trọng » do không lực Mỹ gây ra.

— **Một Trận G.P.M.N.**— Ngày 22-3-65, « Mặt Trận Giải Phóng Miền Nam » (CS) loan báo bản tuyên cáo vài đòi được Đại Hội nầy lập lại.

Nhắc lại, khi Tổng Thống Johnson mở màn cuộc vận động hòa bình tại VN hôm 7-4-1965 thì tình hình chung tại Việt Nam như sau :

Số mai.— Dư luận quốc tế đối với chiến tranh VN trước ngày T. Th Johnson đọc bài diễn văn lịch sử ở Baltimore.

tiếp theo trang 1

điểm của Hoa Kỳ tại Việt Nam. Riêng về quân sự, cố lẽ Tổng thống sẽ được tướng Tổng trưởng Westmoreland xác nhận lại ý kiến mà ông vừa mới phát biểu là Bắc Việt sẽ không thể đạt được mục tiêu chiến thắng quân sự nơi nầy.

Theo một tin có thể tin cậy được thì dịp nầy Tướng Westomreland cũng sẽ nhận được lệnh cho dự trù bài cấp tập nào cần thiết khi đi lên cho Hà nội tin rằng sâm lăng sẽ phải trả bằng một giá đắt. Người ta Tổng thống cũng sẽ có thể nghe một bản tường trình của đại sứ Cabot Lodge về những tiến bộ mà Nam Việt Nam đã thu hoạch được trong sự đự thảo một bản kiến pháp mới và sửa soạn bầu một chánh phủ dân sự.

Các kế hoạch giaHoa Kỳ chú trọng rất nhiều tới tiến triển nầy, vì họ hiểu rằng một nền hòa bình thực sự không những chỉ đòi hỏi Bắc Việt ngưng xâm lăng mà còn phải thay đổi thái không khí chánh trị và xã hội mà từ trước đã kích quân Việt Cộng đã đưa vào đó mà hoạt động.

Một cuộc chiến tranh khác

Nhưng dù thế nào đi nữa thì cũng có cách hoàn diện về xã hội và kinh tế cùng với một sự cải tiến về mặt hoạt chính trị tại miền Nam. « Một cuộc chiến tranh khác », một danh từ thường dùng để gọi những vấn đề chính trị, kinh tế, văn hóa xã hội vv... trong nước mà VN phải đương đầu sẽ được hội nghị Guam đặc biệt lưu ý.

Ông Robert Komer, vị phụ tá đặc biệt của Tổng thống tại vùng nầy, vừa phái đại sứ Hoa Kỳ William Porter, người chỉ huy công cuộc xây dựng nông thôn ở Nam Việt Nam, cùng sẽ có một trong các cuộc thảo luận kỹ nầy.

Hội nghị Guam tiết nhiên không thể đưa ra một phương kế nào khi đi thay đổi một cách mánh cách nếp sống sinh hoạt của dân chúng giữa khi chiến cuộc còn tiếp diễn. Tuy nhiên mục đích nội chính là đã kiến điểm các công tác đã qua và dự trù các hoạt động sắp tới như Tổng thống muốn có dịp nhấn mạnh một lần thì ông ấy có các viên chức có cấp của Hoa Kỳ tại Nam VN đã cùng nhau đàm luận rất nu khuyết điểm.

tiếp theo 8 trang 1

Người ta, Trung tướng cho nhận người ra, Trung tướng cho nhận thấy rằng tình hình Dân chủ mà theo Trung tướng là điều kiện cần bản của bất kỳ một chính quyền nào. Nếu thiếu điều kiện cần bản nầy, quốc gia sẽ khó mà đi lên.

Cuộc phỏng vấn đã kéo dài hơn một tiếng đồng hồ. Công với kỳ giá, Trung tướng đã lần lượt trao đổi ý kiến về các vấn đề hình sự (Do đó phải quyết định biện pháp nâng đỡ cho chức quản nhiệm) chính sách chiêu hồi, công cuộc xây dựng dân chủ và kiến thiết nông thôn, cùng các quan điểm về chiến tranh và hòa bình.

Được biết cuộc phỏng vấn nầy nằm trong chương trình tiếp xúc thường xuyên với kỳ giả để Trung Tướng có dịp quan bác chi tìm hiểu rõ nguyện vọn dân chúng và thực trạng Quốc Gia.

tiếp theo 2 trang 1

sản chiếu cũ một thành phố rồi biến làm thủ đô của họ đó sau đó đến các đại sứ Cộng sản, nhưng nay chúng ta không còn phải nghĩ tới chuyện đó nữa. Tôi thường lo ngại CS đánh chính, nhưng nay chúng ta không còn phải nghĩ tới vấn đề ấy nữa.

Chúng ta đã khởi sự những chương trình nhằm chận đứng cuộc xâm lăng công khai, nghĩa là chiến tranh thông thường, xâm lăng lén lút, chiến tranh chống không bộ, chiến tranh chính trị, chiến tranh kinh tế và tất cả những chương trình để đầu tiên triển khai quan, hoặc nhiều hoặc ít.

Tuy nhiên, sai lời bà Việt Nam vui lòng luyến tiếc sâu sa. Tôi tất ưa Việt Nam, tôi rất qui chuộng dân tộc Việt Nam vì họ luôn luôn đối xử tử tế với tôi. Tôi thán phục dân tộc Việt Nam và theo thì bộ đã gây được tinh thần can đảm, họ có đủ khả năng học hỏi, làm việc, và thực hiện được những kết quả lớn. Tôi tiên đoán một tương lai hay hoàng đang chờ đón họ.

tiếp theo A trang

vụ cần cấp quân sự tại VN. Cách đây 2 hôm, vị chủ bút chánh trị tại Tòa Đại sứ từ giả nhiệm sở, và hay giờ là ông Cabot Lodge và Phó Đại sứ Porter.

Sự từ chức của ông Porter làm các giới Saigon ngạc nhiên vô cùng. Nhiều kẻ giải thích hồi sự quyết định của TT Johson chỉ định ông Komer giữ nhiệm vụ chỉ huy các vấn đề dân sự. Ông Komer là cố vấn riêng của TT Mỹ.

Những sự thay đổi trên binh diện quân sự có thể chỉ được cho biết trong lúc tiến hành Hội nghị Guam. Nhưng hình như ngày 17-3 Tướng Westmoreland sẽ thay đổi sau đây.

Được hội ý kiến, ông Cabot Lodge tuyên bố đây chỉ là một « trong hợp ngẫu nhiên » và không có gì thay đổi trong chánh sách Mỹ tại VN, vì hiện nay không có triệu chứng nào cho thấy sẽ có sự thay đổi ».

Sẽ nhậm chức trong vòng 1 tháng nữa

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter).— Hôm nay, các viên chức Hoa Kỳ cho hay ông Ellsworth Bunker, 72 tuổi, dự liệu thay thế ông Henry Cabot Lodge trong chức vụ đại sứ Hoa Kỳ tại Saigon trong vòng một tháng nữa.

Ông Bunker là người đại dược nhiều thành công ở nhiều địa điểm rối ren trên thế giới, chẳng hạn như là làm dịu cuộc khủng hoảng tại Santo Domingo.

Thật là số rằng ông Bunker sẽ là một người thâm định trong bất cứ cuộc hòa đàm nào về VN Tuy nhiên người ta chưa được rõ vấn đề nầy của ông tại Saigon.

Người sẽ nhậm chức phó Đại sứ Hoa Kỳ ở Saigon là ông Eugene Murphy Locke, đại sứ Hoa Kỳ hiện nay tại Hải quốc. Ông Locke sẽ thay thế ô. William Porter. O. Porter sẽ được cử đi định một chức đại sứ quan trọng khác.

tiếp theo 5 trang 1

TIẾP THEO B TRANG 4

dân cử, đại diện toàn dân, để thúc đẩy.

Ra đi rồi được mời ở lại

Sĩ khác trở cờ, muốn ra đi vì dự luận và sự đồng bào cũ tri sẽ « cây chay » sau nầy.

Nhưng số nầy hi vọng nếu QH làm đúng « thể thức » ra đi thì có thể « được mời » ở lại vì UBLĐQC và chánh phủ rất cần có QH (?)

Sau khi ông Chủ Tịch UBTH đọc toàn bộ bản dự thảo HP đã chấm lấy, sửa chữa chấm phết, ông Chủ Tịch QH cho biết khối Liên Minh Dân Chủ xin nghỉ buổi sáng nầy để khối sinh hoạt về vấn đề chuyên tiếp.

Ông Lê thành Châu không đồng ý vì để nghị một ngày rồi, không thể nghỉ nữa. Ông Nguyễn minh Đăng đồi được nghỉ để họp nội bộ, nhưng khi biểu quyết đa số đòi tiếp tục. Nhưng sau 10 phút, cuộc thảo luận bế tắc, vì không tiêu chuẩn, nên ông Chủ tịch cho nghỉ theo nội nguyện để các khối sinh hoạt nội bộ. QH sẽ tái nhóm sáng hôm sau.

TIẾP THEO D TRANG 1

địa phương muốn ngăn ngừa đồ máu v. sự phân cùng của 5 năm nơm « bị kết thúc cuộc » thì chắc biện pháp của Tổ chức chưa đến đủ phải cần tới cả quyền của ông Quận trưởng.

Nhưng nếu muốn bảo vệ quyền lợi chính đáng của người dân, thì chính 5 năm nhưa trong vụ máy phải được cư tiên thờ cổ lẽ nào lại làm khác hơn như vậy.

Người ta, cũng trong vụ nầy cần có một chi tiết đáng lưu ý như sau: Không hiểu do sáng kiến của ai vụ tranh chấp về quyền « lưu canh » nầy được đưa ra hỏi ý kiến của đại diện nhân dân tức là Hội Đồng Tỉnh Bạc Liêu. Đại khái lo ruộng mười tranh chấp đáng về tay những người thuê cũ hay người mới. Người đầu lập trường nữa Hội Đồng Tỉnh là quyền ở người cũ được « lưu canh ». Thế rồi ý kiến nầy bị bỏ ở đâu... mất.

Kể ra thì cũng hay. Nhưng tại sao lại phải hỏi ý kiến của Hội Đồng tỉnh trong khi Tòa án đang nắm giữ tất cả giấy tờ và chứ cứ trên luật mà xét xử.

Quả thật có nhiều bí ẩn.

(Còn nữa)

THÔNG BÁO

Các bạn phóng-viên, thông tin viên đã lãnh thẻ kỳ giả của nhựt-báo **bình minh** *năm 1966, cần đem về Tòa soạn đổi lạt thẻ 1967.*

Nếu quá ngày 31-3-67, bạn nào không đổi thẻ mới, kể như thẻ cũ không còn giá trị.

Chủ Nhiệm

Nhựt báo bình minh

LỜI BAN ĐỌC

KỲ ĐUA THỨ BẢY 18.3.67

ĐỘ NHỨT

Ngựa B3 — Đua 800th.
Quyết Thắng nhớt — Thắng Nhứt nhi — Hữu Lộc ngược

ĐỘ NHÌ

Ngựa C4 — Đua 1.500th.
Tiết Giang nhớt — SangHiệp nhi — Chí Đức ngược

ĐỘ BA

Ngựa D4 — Đua 1.500th.
Mai Lang nhớt — Mi long Phi nhi — Hàng phi Xuân ngược

ĐỘ TƯ

Ngựa B4 Đua 15.00th.
Huỳnh Long nhớt — Anh Mỹ nhi — Caprice ngược

ĐỘ NĂM

Ngựa C4 — Đua 1.500th.
Phi Phụng nhớt — Vang Bay nhi — Vinh Phước ngược

ĐỘ SÁU

Ngựa D3 — Đua 800th.
Tân Thành nhớt — Hoàng Hà nhi — Eclair ngược

ĐỘ BẢY

Ngựa D3 — Đua 800th.
Thanh Tiến nhớt — Phú Yên nhi — Thủy Kiều ngược

BÁC SĨ THƯỜNG TRỰC

(Tối thứ bảy 18-3-1967 từ 19 giờ đến 6 giờ sáng chủ nhật)

(Trong chủ nhật 19-3-1967 từ 13 giờ đến 14 giờ 30)

B.S. Đặng Ngọc Tùng 86, Không Tử — CHỢ ON SAIGON
B.S. Nguyễn Trọng 5, Trần văn Thanh, Tân Định
B.S. Đinh Xuân Minh 160, Trương Minh Ký (Trương-Minh-Giảng nối dài) — GIẢ ĐỊNH
B.S. Phạm đoàn Đ? 219 Vĩ Tuyến — SAIGON

tiếp theo 7 trang 1

Tương một tháng của vừa được Phủ chủ Tịch Ủy Ban Hành Pháp Trung Ương công bố, theo đó thì thể thức thăng tiến lý phần tiền mương trong dịp Tết được định là người có hưu bổng hàng tháng dưới 2.000 đồng được hưởng trọn số tiền hưu bổng, đã mượn. Người có hưu bổng từ 2.000đ đến 4.000đ được hưởng 4.000 đến 8.000 được hưởng năm tháng hưu bổng đã mượn và người có hưu bổng trên 8.000 được hưởng 4.000đ.

Thông cáo trên cũng nói những hưu viên không mượn hưu bổng trước Tết cũng được hưởng một số tiền tương đương như trên.

Được biết, trong dịp Tết Đinh Mùi vừa qua Chánh phủ đã chấp thuận cho các công chức hưu trí được mượn 3 tháng hưu bổng, hiện trả lần hai lần, chương biện phápnầy được Thủ Tướng Chủ Tịch UBHPTU quyết định chấm dứt do các công chức khi hưu.

Ý KIẾN CHÚNG TÔI

(Tiếp theo trang 1)

land theo tin đồn, thì T.T. Johnson không để cập trong dịp nầy.

Những thuyết chuyển nhà bổ nhiệm mới nầy tức nhiên phải có một ý nghĩa quan trọng của nó. Chánh sách Mỹ tại Việt Nam Cộng Hòa có gì thay đổi không trong những ngày sắp tới?

Chúng ta hiểu rằng chánh sách V.N. của Ngũ giác đài Mỹ là đánh đến bao giờ Cộng sản tại V.N phải kiệt quệ mới thôi, tức phải 10 năm, 20 năm nữa cũng được. Do đó, Tổng thống Johnson không thể nào làm gì khác hơn là hòa hợp quan điểm mình với Ngũ giác đài để khai phát chịu trách nhiệm nặng nề nếu ông quyết đi con đường riêng rẽ mà bị thất bại.

Việc chọn các ông Bunker, Locke làm Đại sứ và phó Đại sứ Mỹ tại V.N.C.H, và chỉ định ông Komer làm cố vấn cho tướng Westy sẽ không có thay đổi gì quan trọng trong chánh sách chung của Mỹ tại Miền Nam V.N. Riêng tướng Westy, thì trong hiện tại, chưa có triệu chứng nào cho biết ông sẽ rời nhiệm sở hiện tại của ông tại Saigon.

Tóm lại, việc thay đổi nhân sự, bổ nhiệm những chức vụ mới bên cạnh tướng Westmoreland không có ý nghĩa nào đáng cho ta chú ý hơn là một sự cố gắng hòa hợp quan điểm giữa Tổng thống Mỹ và phe quân sự của Ngũ giác đài. Các ông Bunker, Locke sẽ đi được chọn chỉ vì các ông ấy là những người hợp thời, hợp cảnh để vá vấn đề V.N hiện tại và thôi.

CHUYỆN MỖI NGÀY

(Tiếp theo trang 1)

mòn quả... nội hàn của Đại K. đó, ông Lodge cảm được bàn tăng ấ « Của dân đành dự của sử VNCH ».

Khủng hoảng

Ở xứ Việt Nam nầy thành khách đầu tiên được... mang danh hiệu « Người của những cuộc đảo chính » là ông đốc tờ Phan huy Quát. Sau đó cũng có thêm nhiều chánh khách khác được thăng... «trưng tặng » danh hiệu nầy.

Bây giờ trong vụ thay đổi Đại sứ Mỹ tại Saigon, ông tân Đại sứ E. Bunker đã được mình danh là « Người của những cuộc khủng hoảng ».

Trong hàng ngũ các ông lãnh đạo Mỹ tại Saigon, thiên hạ cũng được biết ông Tướng Lansdale đóng phụ trách binh định chống đã từng được mang danh hiệu « Người của những cuộc đảo chính ».

Không hoảng nghe có vẻ... địa đáng hơn đảo chánh nhiều. Hồng nó lão trông Yankee E.Bunker (72 tuổi) có thì đảm xếp khoan hồng tới đâu, vì theo thành tích loan báo thì ông chỉ mới dàn xếp 2 cuộc tranh chấp Hàn Lan Indonesia và ở Dominique.

Tuy nhiên, « Người của những cuộc khủng hoảng » đến nhậm chức ở xứ kỳ lạ vẫn... khủng hoảng thì phải là số đách rồi

Ngày 6-7-1967 là ngày **NAM ĐÔ NGÂN HÀNG** thành lập đúng mốt năm

QUỸ TIẾT-KIỆM NAM-ĐÔ NGÂN-HÀNG

Hãy mở một **TRƯƠNG MỤC TIẾT KIỆM «NAM-ĐÔ NGÂN-HÀNG»** với hình thức tiết kiệm **thiết thực, có lợi và thú vị**

— Gửi bao nhiêu tùy thích, lấy lúc nào tùy ý.

— Số tiền dành dụm **sẽ lớn dần... lớn dần và gia tăng** mỗi tháng.

LỜI CAO ÍCH : 2%

LỜI PHỤ : *Rút thăm vào cuối mỗi tam cá nguyệt !*

ĐẶC-BIỆT LƯU Ý !!! ĐẶC-BIỆT LƯU Ý !!!

— **Hãy mở ngay từ bây giờ** cho chính mình, cho con mình nhân nhân mỗi người một « **TRƯƠNG MỤC TIẾT KIỆM NAM-ĐÔ NGÂN HÀNG** » — và mỗi **Trương mục sẽ được dự vào một**

CUỘC RÚT THĂM ĐẶC-BIỆT mở ngày 6.7.1967

— **Các Trương Chủ « MAY MẮN » sẽ trúng** một trong các 11 lô kể khai sau đây :

— 1 xe gắn máy BRIGESTONE 50cc — 1 bàn ủi điện NATIONAL
— 1 xe gắn máy SUZUKI 50cc đua bà — 1 xe đạp đua bà
— 1 Television 16 inc. NATIONAL — 1 xe đạp trẻ em
— 1 máy may SINCERE — 5 lô đồ chơi trẻ em
— 1 quạt máy xách tay — 1 Radio transistor

ĐIỀU KIỆN DỰ CUỘC RÚT THĂM NÀY :

— Trương Mục Tiết Kiệm phải **mở trước ngày 30.4.67**
— Và luôn luôn có một **mức tồn kim tối thiểu là 2.000đ.**

NAM-ĐÔ NGÂN-HÀNG

20-24, Nguyễn-công-Trứ — Saigon — Đ.T. 91565

luôn luôn dùng hàn quyền lợi [illegible] **tân hàng và thân chủ**

Xin thành thực tâm tình thịnh tình của các vị thân chủ

NGUYỄN-VĂN-KIM
Tổng Giám Đốc

Nghị định số 124/ĐUHCH/CNĐ ngày 6-3-67 cho phép mở cuộc rút thăm đặc biệt này

Cô ĐEN hãy dùng DELKO

Thuốc làm trắng da. Da đen bóc trắng.

ANITA — Thuốc nuôi dưỡng da, có nhiều chất bổ khiến da mềm mịn, tươi trẻ

BELLI-NAIL — Làm móng tay chân mọc đài móng đẹp, cứng, không gãy, khỏi rách.

ANNA — Trị tàn nhang, vết nám. Có bán tại các nhà Thuốc tây

Xuất hát đặc biệt

8 giờ chiều thứ Bảy 18.3.67 tại rạp Hưng Đạo

(do Huỳnh công Minh tổ chức)

Trên sân khấu

THANH MINH — THANH NGA

Tổng hợp nghệ sĩ tài danh sân Cổ Nhạc thương trường gồm có : Thanh-Nga, Thanh Được, Hữu Phước, Ngọc Nuôi, Việt Hùng, Tấn Văn, Kim Giác, Điệu Nga, Kiều trúc Phương, Thanh lan Huệ, Hồ Chi, Tùng Lâm, Thanh Việt, Văn Hoàng, Anh Sơn, Khắc Nàng, Tây Hồa, Bạch lan Thanh...

1) Trình bày « màn đơn ca Tân Cổ Nhạc

2) Trình diễn vở tích của Tùng Lâm cười mồn ruột từ đầu đến cuối.

Chiếc áo mới

3) Diễn trọn vở cải lịch xã hội hay nhất của S Soạn giả : Cô Nguyệt, Hà Triều, Hoa Phượng trong năm 1964.

Tấm lòng của biển

O Vở hết vừa được Đài phát thanh Saigon trình lại vào hai buổi trưa thứ hai và thứ ba tuần vừa

O Khán giả lịch lãm, sành điệu, kén chọn tuồng hay và giá trị, chắc chắn quý vị không thể bỏ qua xuất hát đáng giá nầy...

Q Một cố gắng đầu năm 67 của nhà tổ chức đã lại sự ủng hộ của quý khán giả thân thương trong hai năm qua.

HUYNH-CÔNG-MINH kính mời

Đoàn Thanh Minh Thanh Nga II vẫn liên tục (loan cả chiều Chúa nhựt nầy) trình diễn vở hát thời thoại Cổ xử Việt-Nam được khán giả hoan nghênh trong suốt mấy đêm qua : **Theo cánh chim Thần**

HÃNG COLUMBIA ĐANG CÔNG HIẾN QUÝ VỊ TẠI 3 RẠP

REX - ĐẠI NAM - OPÉRA (OSCAR CŨ)

Một siêu phẩm của nhà sản xuất danh tiếng SAMUEL BRONSTON, đã sử dụng thành viên đại trong truyền thống các phim không lồ BEN-HUR, SPARTACUS, LA CHUTE DE L'EMPIRE ROMAIN

THÂN TRAI NẶNG NỢ

(LE CID)

LE CID, một tác phẩm lu danh của Corneille, đã dự mang lên màn bạc với những ngôi sao nổi nhất, những diễn viên đắt giá nhất của nền điện ảnh hiện tại :

CHARLTON HESTON
SOPHIA LOREN
RAF VARIONE
GENEVIÈVE PAGE
HERBERT LON

Cả một vương thành không 15 được tọa dựng, hàng vạn cảnh quân võ thế sáng ngời được quy tụ để thực hiện một cuộc tàn sát vĩ đại và những trận xáp chiến kinh hồn của lịch sử !

LE CID, bản là một sử biên Tây Ban, viu dưới trên tình trường và khi chết còn ngồi chắc trên yên ngựa đánh lan, trên giác mồi cùng, xua đánh bại quân Ả-Rập xuống biển, mang chiến thắng về cho một Tổ Quốc vẫn hất hiu chăng!

Vì đại I Hào hùng I Trang nghiêm I Cảm động và vô cùng lôi cuốn !

Màn ảnh đại vĩ tuyến technir-ma — Màu technicolor

Nói tiếng PHÁP — phụ đề VIỆT, ANH, HOA NGỮ

BAN NGÀY CÓ CHIẾU THƯỜNG TRỰC

ĐỌC VÀ CỔ ĐỘNG

Bình Minh

Saigon Victoria địa ốc

Villa, Building Bán gấp

Villa Dakao 400m2 mặt tiền (giao trống).

Villa Chi Lăng mới cất 260m2 (giao trống).

Phố trệt mặt tiền 4 rưỡi x 22 bề dài (giao trống).

Building Phạm ngũ Lão mặt tiền 420m2 (giao trống).

Building Hiến-Vương 950m2 mặt tiền (giao trống).

Building Sương nguyệt Ánh 400m. (giao trống).

Hỏi 89C Lê văn Duyệt Saigon

Nhà In BÌNH-MINH
173 Phạm-ngũ-Lão S.g.
G.I.Phạm-văn-Bá

THÔNG BÁO HONDA SS.50 kiểu 67

Hoàn toàn đặc biệt mới

Kính mời quí vị khách hàng đến ghi tên nơi Công ty đăng tin cậy nhứt càng sớm càng tốt.

Và xin mời quý khách hàng đã đặt cọc muaxe HONDA SS 50 đợt I, II và III vui lòng đến đóng thêm tiền kỳ nhì để lãnh xe theo số thứ tự.

Kính mời

ĐẠI CÔNG TY VĨNH LỢI

37, Tạ thu Thâu SAIGON

HẾT TẾT VẪN CÒN XUÂN HƯƠNG MÙA THU TRỞ VỀ

Từ 6-3 tới 26-3-67 tại rạp **Quốc Thanh**

HƯƠNG MÙA THU vẽ 1 Long trong khai trương với bài đặc sắc đầu ấm Đình Mùi để ăn tết muộn với sở :

«GÁNH CÓ SÔNG HÀN» *của THU AN—LÊ TRÍ*

— Sôi cuồng, ác liệt và tiu bạo !

— Vi đại, lộng lẫy, tươi vui mà gợi cảm.

— Lần thứ nhứt trên màn khách H.M.T., bé HƯƠNG-LAN có mặt với người mẹ đàn là NGỌC-HƯƠNG — cùng với đoàn diễn viên hùng mạnh nhứt hiện nay.

✶ Đặc biệt một hoạt ca chưa từng thấy là « **GIẤC MƠ NGÀY CƯỚI** » (của THU-AN) do NGỌC-HƯƠNG — HỮU-PHƯỚC và 12 ca vũ viên phối diễn.

Thái-Linh Công-ty

Thông báo

Thái Bình Công ty số 55, Phát Diệm — Saigon trân trọng thông báo :

Tàu ALFA chở 200 xe Honda SS-50 của nhứng phiếu đặt hàng mang số từ 351 đến 550 đã đến bến Saigon. Yêu cầu quý vị có phiếu mang số trên hãy đến đóng tiền kỳ 2 theo lịch trình sau đây

— Thứ sáu 17-3-1967 từ 351 đến 400
— Thứ bảy 18-3-67 từ 401 đến 430
— Thứ hai 20-3-67 từ 431 đến 470
— Thứ ba 21-3-67 từ 471 đến 510
— Thứ tư 22-3-67 ; từ 511 đến 550

Giá phòng định mỗi chiếc 36.500đ00, đóng thêm 21.500đ. Khi được Bộ Thương Mại kiểm soát giá, nếu giá chánh thức thấp hơn, chúng tôi sẽ thông báo để bồi hoàn ngay cho quý vị.

THÁI BÌNH CÔNG TY
(TABICO)